



Pozorno preberite naslednje pomembno OPOZORILO in obvestilo O OMEJITVI uporabe:

Vožnja z motornim kolesom je že sama po sebi nevarna dejavnost in zelo nevaren šport, ki lahko povzroči resne telesne poškodbe, vključno s smrtjo. Vsak posamezen voznik motornega kolesa mora biti seznanjen z vožnjo motornega kolesa, prepoznati širok razpon predvidljivih nevarnosti in se odločiti, ali bo prevzel tveganje, ki je del takšne dejavnosti, ob zavedanju vseh nevarnosti, ki so vključene, in sprejeti vsa tveganja poškodb, vključno s smrtjo. Medtem ko morajo vsi vozniki motornih koles uporabljati ustrezno zaščitno opremo, mora vsak voznik med vožnjo zelo paziti na varnost in razumeti, da noben izdelek ne more ponuditi popolne zaščite pred poškodbami, vključno s smrtjo ali škodo na posameznikih in lastnini v primeru padca, trka, udarca, izgube nadzorom ali kako drugače. Vozniki morajo izdelke zaščitne opreme pravilno namestiti in jih uporabljati v skladu z navodili izdelkov. NE uporabljajte nobenega izdelka, ki je obrabljen, spremenjen ali poškodovan.

Alpinestars ne daje nobenih jamstev ali zagotovil, izrecnih ali implicitnih, glede primernosti svojih izdelkov za kateri koli namen.

Alpinestars ne daje nobenih jamstev ali zagotovil, izrecnih ali implicitnih, glede obsega, v katerem njegovi izdelki ščitijo posameznike ali premoženje pred poškodbami, smrtjo ali škodo.

Vsebina

Legenda za priročnik za sistem zračnih blazin Tech-Air® 7x	5
1. Predstavitev izdelka	6
2. Načela delovanja.....	7
3. Območje zaščite sistema Tech-Air®	8
4. Omejitev uporabe.....	15
5. Pregled sistema.....	16
6. Izbira velikosti	19
7. Zdravstvene in starostne omejitve	20
8. Oblačila, združljiva s sistemom Tech Air 7x	21
9. Namestitve in montaža sistema	23
10. Transport in hrambanotranjih delov sistema	26
11. Polnjenje baterije	26
12. Delovanje sistema	27
13. Funkcije LED zaslona	29
14. Čiščenje, skladiščenje in transport	30
15. Vzdrževanje, servisiranje, življenjska doba in odlaganje	39
16. Ukrepi v primeru prometne nesreče	42
17. Tech-Air® Aplikacija	43
18. Reševanje težav	48
19. Tech-Air® podpora	49
20. Certifikati	49
21. Pomembne informacije in opozorila	62

Legenda za priročnik za sistem zračnih blazin Tech-Air® 7x

Naslednje štiri besede in ikone so v tem dokumentu uporabljene za različna opozorila, pomembne informacije in nasvete o sistemu zračnih blazin:

OPOZORILO! Zagotavlja kritične informacije, ki lahko povzročijo poškodbe, če jih ne upoštevate: **smrt, okvara ali nedelovanje sistema in/ali pretirana pričakovanja sposobnosti sistema.**

POMEMBNO! Pomembne informacije o sistemu in njegovih omejitvah.



Nasvet: Uporaben nasvet v zvezi s sistemom.

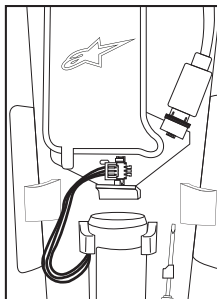
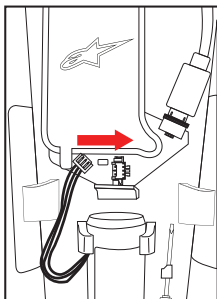


Zagotavlja informacije v zvezi s funkcijami aplikacije Tech-Air®.

POMEMBNO! PREBERITE PRED PRVO UPORABO!

Tech-Air® 7x (v nadaljnjem besedilu "sistem") je odpremljen v transportnem načinu. Pred prvo uporabo sistema se prepričajte, da je baterija (14) priključena na elektronsko krmilno enoto (16), tako da sledite tem navodilom:

- Odprite pokrov (12) krmilne enote zračne blazine (6)
- Poiščite baterijo (14) in vstavite beli priključek na konec kabla akumulatorja ter ga povežite z ustreznim priključkom v elektronski krmilni enoti (16)



- Zaprite pokrov (12) krmilne enote zračne blazine (6)

1. PREDSTAVITEV IZDELKA

Spoštovani uporabnik, hvala, ker ste izbrali ta izdelek!

Sistem je aktivni varnostni sistem za običajno/rekreativno motociklistično vožnjo, ki nudi zaščito uporabniku motornega kolesa. V primeru nesreče ali drugega sprožilnega dogodka sistem zagotovi popolno zaščito hrbta in pokrije tudi uporabnikova ramena, prsni koš in hrbet, ne glede na tip motocikla. Sistem je zasnovan tako, da deluje tako pri cestni vožnji kot pri lahkih terenskih vožnjah (ob upoštevanju omejitev za terensko vožnjo, navedenih v razdelku 3 »Zaščitni ovoj Tech-Air®«).

Sistem je opremljen z dvema programoma vožnje: »Street« in »Race«. Za posebne pogoje vožnje, ki jih podpira kateri koli od teh programov, glejte razdelek 3 »Zaščitni ovoj Tech-Air®«.

Sistem je sestavljen iz samostojnega jopiča, ki je zasnovan za zaščito uporabnika motornega kolesa pred udarci med nesrečo. Ne zagotavlja nobene zaščite pred morebitnimi odrgninami med nesrečo; zato je treba sistem vedno uporabljati v kombinaciji z zunanjim zaščitnim oblačilom, ki je združljivo s sistemom (za nadaljnje informacije glejte razdelek 8 »Združljivo zunanje oblačilo«).

OPOZORILO! Sistem ponuja koncept dvojnega polnjenja. Sistem vsebuje dva plinska napihovalca (15), ki omogočata dve ločeni uporabi zračnih blazin. Po eni sprožitvi zračne blazine je po nekaj minutah in ponovnem zagonu sistema na voljo dodatna naprava za napihovanje plina (15) za drugo napihovanje. Po drugi uporabi bo uporabnik sistema brez nadaljnje zaščite z zračno blazino, dokler sistema ne servisira in ne zamenja napihovalnikov za plin (15). Za nadaljnja podrobna navodila glejte razdelek 16 »Ukrepanje v primeru nesreče«.

OPOZORILO! Sistem in njegove komponente, so tehnološko napredni deli motoristične varnostne opreme in se z njimi ne sme ravnati kot z običajnimi motociklističnimi oblačili. Podobno kot za motocikel je treba za sistem in njegove komponente skrbeti, jih servisirati in vzdrževati, da lahko pravilno delujejo.

OPOZORILO! Sistem se MORA uporabljati v kombinaciji z zunanjo zaščitno obleko, ki je združljiva s sistemom (razdelek 8 »Združljivo vrhnje oblačilo«) in zagotavlja odpornost proti raztrganinam v primeru trka.

OPOZORILO! Nasvete in opozorila je potrebno v celoti upoštevati. Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi z opremo, se obrnite na podporo Tech-Air® (razdelek 19 »Tech-Air® Support«).

POMEMBNO! Brez kakršnega koli dodatnega obvestila si Alpinestars pridržuje vse pravice, da je potrebno pravočasno posodobiti programsko opremo in/ali elektronske komponente sistema. Zato je pomembno, da se uporabniki registrirajo v aplikaciji Tech-Air® za prejemanje takojšnjih obvestil in posodobitev.

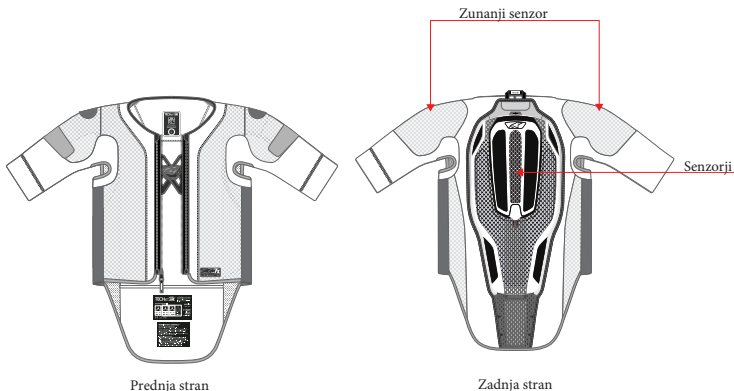
2. NAČELA DELOVANJA

Sistem je sestavljen iz krmilne enote zračne blazine (6) z vgrajenimi senzorji, integriranimi v ščitnik za hrbet (5), in z dvema zunanjsima senzorjema, nameščenima na ramenih, kot je prikazano na sliki 1. Skupek senzorjev sestavljajo trije triosni merilniki pospeška (1 nameščen na ščitniku hrbta in 2 nameščena na ramenih) in en triosni žiroskop. Ti senzorji spremljajo uporabnikovo telo glede sunkov ali nepričakovanih gibov. V primeru, da je uporabnikovo telo izpostavljeno visoki in/ali nenadni količini energije, se bo sistem sprožil. To se lahko zgodi, ko je motorno kolo udeleženo v nesreči, na primer ko motorno kolo trči v drugo vozilo ali predmet, ko voznik izgubi nadzor ali ko voznik pade z motornega kolesa.

Sistem je opremljen z napravo Bluetooth Low Energy (BLE), ki se nahaja v elektronski krmilni enoti (16). BLE omogoča, da se sistem poveže neposredno z mobilnim telefonom, da prejme pomembne informacije iz sistema, hkrati pa uporabnikom omogoča dostop do številnih drugih funkcij (za dodatne informacije glejte razdelek 17 »Aplikacija Tech-Air®«, najpomembnejša je možnost posodobitve sistema na najnovejšo različico programske opreme).



Če želite povezati sistem z mobilnim telefonom prek povezave Bluetooth, ne pozabite aktivirati modula Bluetooth (z vklopom povezave Bluetooth na mobilni napravi) v nastavitvah mobilnega telefona in se prepričajte, da takoj prenesete aplikacijo Tech-Air®, ki je na voljo v Android Play Store ali iz Apple App store.



Slika 1 – Položaj senzorjev

POMEMBNO! Sistem ima dva različna algoritma, ki voznikom omogočata vožnjo svojih motociklov v naslednjih pogojih: 1) pri mestni vožnji in lahkih terenskih poteh (v »Street Mode«) in 2) na zaprtih dirkališčih (v »Race Mode«). Uporabniki lahko preprosto preklaplajo med tema dvema proa iz Street Mode v Race Mode in obratno s preprosto uporabo aplikacije Tech-Air®.

OPOZORILO! Sistem je treba vedno uporabljati v programu "Street mode", ko se vozite po javnih cestah in NE na dirkališču zaprtega kroga. Vedno se pravočasno spomnite, da preklopate iz programa "Race Mode" v program "Street Mode" ob koncu dneva na dirki, ko zapustite prog.

OPOZORILO! Uporabniki morajo prek aplikacije Tech-Air® vedno zagotoviti, da sistem uporablja najnovejšo izdajo programske opreme. Nujno je, da na dan nakupa sistema Tech-Air® nemudoma preverite, ali ima vaš sistem nameščeno najnovejšo različico programske opreme (razdelek 17 »Aplikacija Tech-Air®«). To lahko storite le tako, da prenesete aplikacijo Tech-Air®, v telefonu vklopite Bluetooth in seznanite sistem z aplikacijo Tech-Air®.

3. Območje zaščite sistema Tech-Air®

Obstajajo trije osnovni dejavniki, ki določajo, ali bo sistem zračnih blazin zagotavljal zaščito uporabnika:

- Ali se sile, ki jih občuti uporabnikovo telo med dogodkom (kot je nesreča), pojavljajo znotraj območja, ki ga pokriva zračna blazina;
- Ali se zračna blazina sproži, preden uporabnik trči v vozilo, oviro ali tla;
- Ali se zračna blazina sproži, preden uporabnik trči v dele ali dodatke svojega motocikla. Na primer ogledala, vetrobranska stekla ali tank torbe.

Za zagotavljanje zaščite uporabnika mora biti sistem zračnih blazin popolnoma sprožen. Čas sprožitve (ali čas posredovanja) je sestavljen iz časa, v katerem senzorji zaznajo nevaren dogodek (čas zaznavanja), in časa, ki je potreben, da se zračna blazina popolnoma napolni s plinom (čas napihovanja), kar je za sistem 44 milisekund (ms) največ glede na prostornino velikosti zračne blazine.

»Območje zaščite« je izraz, ki se uporablja za splošni opis situacij in/ali okoliščin, v katerih lahko sistem zagotovi zaščito, označeno kot »znotraj območja«, in tistih situacij in/ali okoliščin, kjer ne bo mogel zagotoviti zaščite, označenih kot »zunaj območja«.

Sistem ščiti uporabnika motornega kolesa, ki je opremljen s sistemom, v primeru nesreče

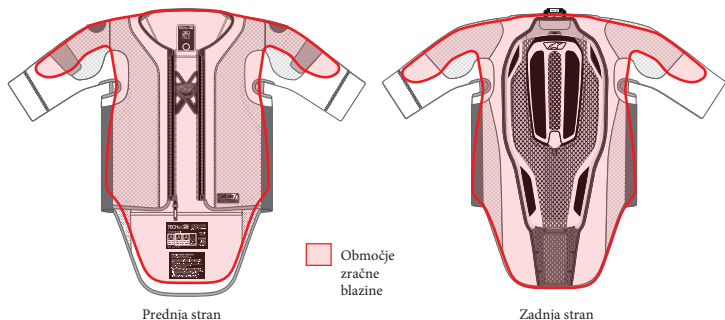
ali drugih sprožilnih dogodkov; vendar, tako kot vsak drug izdelek, obstajajo omejitve glede zaščite, ki jo dejansko lahko zagotovi.

OPOZORILO! Noben izdelek ne more zagotoviti popolne zaščite pred poškodbami (ali smrtjo) ali škodo na osebah ali lastnini v primeru padca, nesreče, trka, udarca, izgube nadzora ali drugega dogodka.

POMEMBNO! Intervencijski čas sproženja sistema zračne blazine je odvisen od vrste nesreče, vrste motornega kolesa (npr. skuterja, prilagojenega, športnega) in hitrosti.

Sistem je opremljen z napihljivo blazino, ki pokriva območja, prikazana na sliki 2, in ščiti uporabnika motornega kolesa, ki nosi sistem, v primeru nesreče ali drugih sprožilnih dogodkov.

Upoštevajte, da obstajajo omejitve glede zaščite, ki jo lahko zagotovi, kot je razloženo v nadaljevanju teh navodil za uporabo (Razdelek 3.5 in Razdelek 4 "Omejitve uporabe").



Slika 2: Območje zračne blazine

- OPOZORILO!** Sistem zagotavlja le omejeno zaščito pred udarci in območjih, ki jih pokriva zračna blazina, kot je prikazano na sliki 2 in navedeno v razdelku 20 »Certifikati«. Nobenega jamstva ni, da bo sistem preprečil poškodbe (vključno s hudimi ali smrtnimi poškodbami) znotraj in/ali zunaj območja zračne blazine ali zaščitnega ovoja.
- OPOZORILO!** Sistem ne more preprečiti nesreč ali poškodb uporabnika.
- OPOZORILO!** Nobena zaščitna naprava, vključno s sistemom zračne blazine, ne more zaščititi uporabnika pred vsemi možnimi viri poškodb in zato ne more zagotoviti popolne zaščite pred poškodbami.
- OPOZORILO!** Nošenje sistema ni nadomestilo za nošenje drugih zaščitnih motorističnih oblačil in opreme. Da bi zagotovili popolno potencialno zaščito, je treba sistem vedno nositi skupaj z ustrezno zaščitno opremo. Oblačila za zaščitno opremo so lahko: jakne ali hlače (v skladu z EN 17092, deli 2, 3, 4 in 5), druga zaščita pred udarci, škornji (v skladu z EN 13634) in rokavice (v skladu z EN 13594).) in oblačila za vidnost (v skladu z EN 1150) ali dodatki za visoko vidnost (v skladu z EN 13356).
- OPOZORILO!** Vedno preverite, ali je izbran ustrezen program vožnje z aplikacijo Tech-Air® in/ali s preverjanjem prikazov na LED-zaslonu (2).
- OPOZORILO!** Ko se vozite po javnih in/ali makadamskih cestah, vedno izberite "Street Mode". Program "Race mode" uporabljajte samo za uporabo na dirkališčih.

Kot je povzeto v tabeli 1, sistem prikazuje aktivacijo zaščite ob trkih ob ovire ali vozila in trkih zaradi izgube nadzora (ki se običajno imenujejo padci z nizke in visoke strani).

POMEMBNO! Obstajajo nekatere omejitve pri aktivaciji sistema tudi znotraj zaščitnega območja (na primer velik udarni kot pri trčenju z oviro ali vozilom ali majhne udarne sile). Na splošno se od sistema ne pričakuje, da se bo sprožil, če je energija udarca prenizka.

Tip nesreče			Street Mode	Race Mode
Trki	Trki v oviro ali vozilo		✓	✓
	Trki ob mirovanju		✓	X
Izguba nadzora	Nesreča zaradi padca z nizke strani		✓	✓
	Nesreča zaradi padca z visoke strani		✓	✓

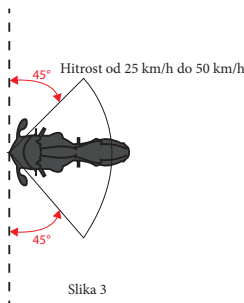
Slika 1: Aktivacija sistema v različnih programih vožnje

Območje zaščite pred posledicami nesreče ali trka v oviro

V primeru, da uporabnik motornega kolesa trči v vozilo ali oviro, se pričakuje, da bo imel sistem intervencijski čas 200 milisekund od trenutka prvega stika med motornim kolesom in vozilom (ali oviro), glede na hitrost motocikla in tipa trka, navedenega v tabeli 2 in sliki 3 spodaj. Za celoten seznam testov glejte razdelek 20 »Certifikati«.

Hitrost ob trku	Od 25km/h (15mph) do 50km/h (31mph)
Kot trka	Od 45° do 135°

Slika 2: Pogoji trka – Trk ob vozilo ali ob oviro



Slika 3

POMEMBNO! Slika 3 prikazuje območje zaščite, kjer se pričakuje, da se bo sistem napihnil, preden se uporabnikovo telo dotakne ovire. Pri hitrostih nad 50 km/h se pričakuje, da se bo sistem sprožil ne glede na kot udarca, vendar izven območja zaščite sistem morda ne bo popolnoma napihnil, dokler ne pride do stika med oviro in uporabnikom.

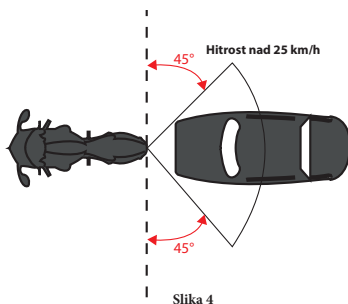
POMEMBNO! Če je hitrost motocikla manjša od 25 km/h (15 mph), se sistem morda ne bo sprožil v času trka, lahko pa se bo sprožil, če uporabnik po trku nenadoma pade z motocikla.

Območje zaščite ob trkih v mirovanju

V primeru, ko vozilo trči v mirujoče motorno kolo z uporabnikom, se pričakuje, da bo imel sistem intervencijski čas 200 milisekund od trenutka prvega stika med motornim kolesom in vozilom (ali oviro), ob pogojih, navedenih v tabeli 3 in na sliki. 4 spodaj. Za celoten seznam testov glejte razdelek 20 »Certifikati«.

Hitrost ob trku	Od 25km/h (15mph)
Kot trka	Od 45° do 135°

Slika 3: Pogoji trka - trk ob mirovanju



Slika 4

Območje zaščite ob padcih z nizke strani

Nizki bočni padec je vrsta trka motornega kolesa, ki se običajno zgodi v zavoju, v katerem voznik pade proti nagnjeni strani motocikla. Voznik se običajno dotakne tal za drsečim motociklom in se lahko med drsenjem tudi začne prevračati ali kotaliti. Nizki stranski padec nastane, ko prednje ali zadnje kolo zdrsne ven, kar je posledica bodisi premočnega zaviranja v ovinek, prevelikega pospeševanja skozi ovinek ali izven njega ali prevelike hitrosti v ali skozi ovinek, kar ne omogoča zadostnega oprijema. Padec z nizke strani je lahko tudi posledica nepričakovanega spolzkega ali razrahljanega materiala (kot je olje, voda, umazanija, gramoz ali listje) na cestišču. V teh pogojih se pričakuje, da bo imel sistem intervencijski čas 200 milisekund od trenutka prvega stika s tlemi.

Za celoten seznam testov glejte razdelek 20 »Certifikati«.

OPOZORILO! Med padci z nizke strani se sistem morda ne bo sprožil pred prvim udarcem ob tla, lahko pa se bo sprožil med nadaljnjim drsenjem, če pride do drsenja.

Območje zaščite ob padcih z visoke strani

Padec z visoke strani je vrsta trka motornega kolesa, za katero je značilno nenadno in močno vrtenje kolesa okoli svoje vzdolžne osi. To se običajno zgodi, ko zadnje kolo izgubi oprijem, zdrsne in nato nenadoma ponovno pridobi oprijem, kar povzroči, da voznika vrže nasproti in z glavo naprej od strani motocikla ali čez krmilo. V teh pogojih se pričakuje, da bo imel sistem intervencijski čas 400 milisekund od trenutka, ko pride do popolne izgube nadzora nad motociklom.

Za celoten seznam testov glejte razdelek 20 »Certifikati«.

Območje zaščite: omejitve uporabe

Za območje zaščite obstajajo nekatere omejitve, ko na splošno okoljski pogoji preprečujejo sistemu merjenje pospeška in/ali kotne hitrosti, ki sta potrebni za aktiviranje sistema.

OPOZORILO! Če so pogoji trka zunaj zgoraj opisanega območja zaščite, se sistem morda ne bo zagnal, če pospešek in kotna hitrost, ki ju meri sistem, ne zadostujeta za aktiviranje sistema.

OPOZORILO! Za aktivacijo sistema ni nujno, da je uporabnik udeležen v nezgodi s trkom. Sistem se bo na primer sprožil, če uporabnik npr. pade pri sestopanju z motornega kolesa. Te vrste aktivacij sistema v primerih aktivacije »brez vožnje« niso napake sistema!

Vožnja po blažjem brezpotju

Sistem se lahko uporablja po vožnji po blažjem terenu brezpotij, V OMEJENEM MERILU in samo ob vožnji po makadamskih cestah in le, če je izbran program "Street Mode". Definicija makadamske ceste za namene uporabe sistema za terensko uporabo je:

- Neasfaltirana cesta z gramozom.
- Cesta, široka najmanj 4 m (13 ft).
- Cesta brez nagibov +/-30%.
- Cesta brez kolesnic, stopnic ali lukenj, večjih od 50 cm (19,5").

4. Omejitve uporabe

OPOZORILO! UPORABNIKI SE MORAJO ZAVEDATI, DA NOBEN IZDELEK (VKLJUČNO S ŠČITNIKI) NE BO ZAGOTAVLJAL POPOLNE ZAŠČITE PRED POŠKODBAMI IN DA NI NOBENIH JAMSTEV (IZRECNIH ALI IMPLICITNIH), DA BI SE UPORABNIK OB UPORABI TEH IZDELKOV IZOBNIL TVEGANJU ZA POŠKODBE.

OPOZORILO! Ker je sistem občutljiv na nenadne premike telesa in udarce, se sme sistem uporabljati SAMO za vožnjo z motociklom okvira zgoraj navedenih pogojev in omejitev. Sistem NI za uporabo pri:

- a. Dirkah ali tekmovalnih dogodkih (razen če je izbran program "Race mode");
- b. Enduro, Motokros ali Supermoto dogodki;
- c. Kaskaderske točkez motociklom
- d. Bočno drsenje, dvigovanje prednjega kolesa itd---
- e. VSE nemotociklistične dejavnosti.

OPOZORILO! Zaradi udarcev, gibanja in/ali drugih aktivatorjev, ki jih sistem med uporabo zazna in/ali ponovno sprejme, se lahko sistem sproži, čeprav ni prišlo do trka ali padca.

OPOZORILO! Pri nekaterih vrstah motocikla, na primer, skuter ali trial, ni mogoče zagotoviti, da se bo sistem napihnil, preden bo uporabnik trčil v dele motocikla ali druge predmete.

OPOZORILO! Delovna temperatura sistema je med -20° in +50° (-4°F do 122°F).

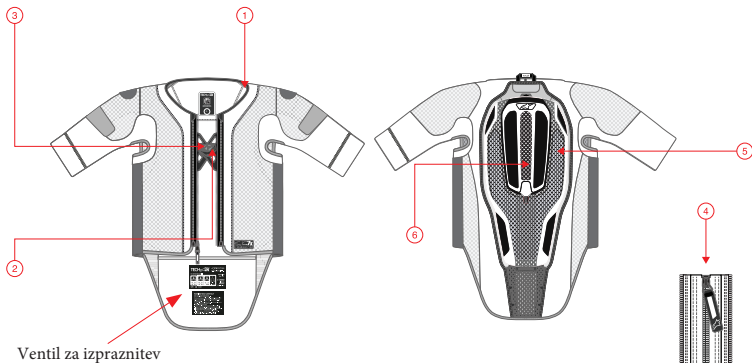
OPOZORILO! Sistema ne uporabljajte na 4000 metrih nadmorske višine ali višje, saj lahko nizek tlak poškoduje notranjo baterijo (14).

OPOZORILO! Zaščita hrbta tega sistema (5) bo zagotovila omejeno zaščito pred udarci v primeru nesreče ali padca.

5. Pregled sistema

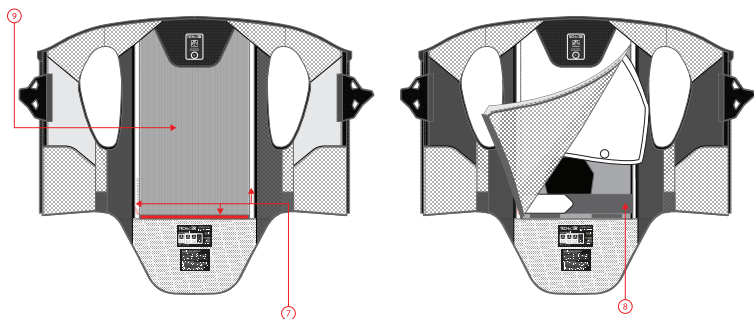
Spodnje slike prikazujejo različne dele sistema. Oštevilčeni deli se uporabljajo kot referenca za vodenje skozi ta priročnik za sistem zračnih blazin.

SISTEM TECH-AIR® 7x



- 1. Podlaga iz tkanine
- 2. LED zaslon
- 3. Prednji zatič
- 4. Pretvornik
- 5. Zaščita hrbta
- 6. Zračna blazina

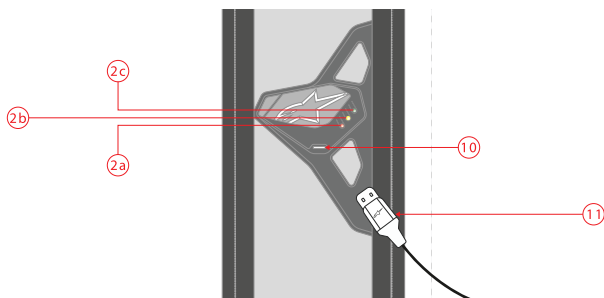
Slika 5



- 7) Notranja zadrga
- 8) Pas za prilagoditev
- 9) Komfortna obloga

Slika 6

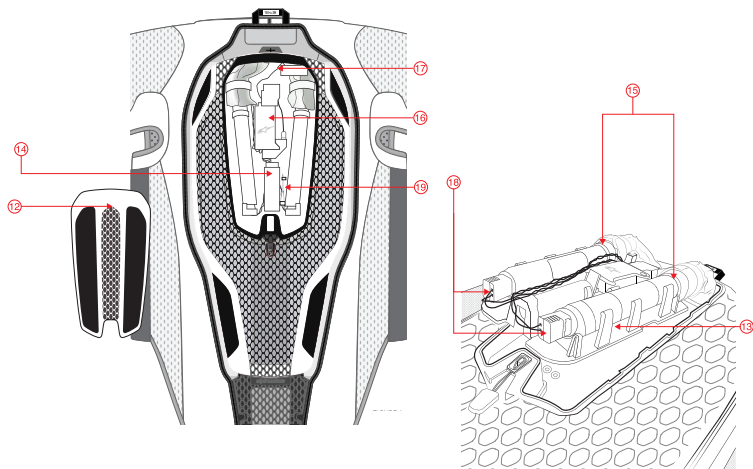
TECH-AIR® 7x LED ZASLON (2)



- 2a) Rdeča LED lučka
- 2b) Rumena LED lučka
- 2c) Zelena LED lučka
- 10) USB priključek TIP C
- 11) USB kabel TIP C

Slika 7

NADZORNA ENOTA (6)



- 12)** Pokrov
- 13)** Ohišje za napihovanje plina
- 14)** Baterija
- 15)** Plinski napihovalci

- 16)** Elektronska nadzorna enota
- 17)** Priključek na zunanji LED zaslon
- 18)** Električni priključki
- 19)** Izvijač

Slika 8

6. Izbira velikosti

Telovniki so izdelani v velikosti od XS do 2XL.

Tabela 4 navaja velikosti telovnika, ustrezne dolžine prsnega koša, obseg pasu in zunanega roba rok ter predlagano višino voznika. Vsi ti podatki so v pomoč pri izbiri prave velikosti.

VELIKOST	XS		S		M		L		XL		XXL	
PRSNİ KOŠ (CM)	83.5	89	89	94.5	94.5	100	100	105.5	105.5	111	111	116.5
OBSEG PASU (CM)	69	75	75	81	81	87	87	92	92	97	97	102
ZUNANJİ ROB ROKE (CM)	57.5	59	59	60.5	60.5	62	62	63.5	64	65.5	65.5	67
VIŠİNA VOZNIKA (CM)	163	168	168	174	175	179	180	184	185	189	190	194
PRSNİ KOŠ (IN)	32 7/8	35	35	37	37	39 1/7	39 3/8	41 1/2	41 1/2	43 2/3	43 2/3	45 7/8
OBSEG PASU (IN)	27 1/8	29 2/4	29 1/5	31 1/3	31 1/5	34	34 1/4	36 2/9	36 2/9	38 1/5	38 1/5	40 1/6
ZUNANJİ ROB ROKE (IN)	20 1/4	21	23	23 1/3	23 1/3	24 1/6	24 2/5	25	25 1/5	25 4/5	25 4/5	26 3/8
VIŠİNA VOZNIKA (IN)	64 1/8	66 1/8	66 1/5	68 1/5	68 1/3	70 1/5	70 7/8	72 9/16	72 5/6	74 2/5	74 4/5	76 3/8

Tabela 4: Izbira moških velikosti za Tech-Air® 7x System

TOČKE MERJENJA VELIKOSTI

A. Prsi

Izmerite okoli najširšega dela, izpod pazduh, pri tem merilni trak držite vodoravno.

B. Pas

Obseg pasu izmerite v predelu pasu, okrog popka, pri tem merilni trak držite vodoravno.

C. Boki

Izmerite okoli najširšega dela bokov, cca 20 cm pod pasom, pri tem merilni trak držite vodoravno.

D. Stegna

Izmerite okoli stegna, tik pod mednožjem, pri tem merilni trak držite vodoravno.

E. Notranja dolžina noge

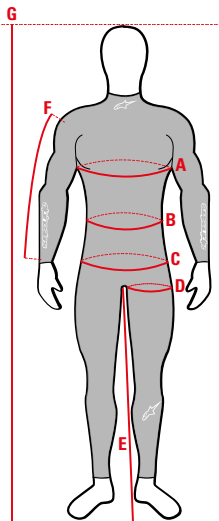
Postavite se ob steno in prosite koga drugega, da po notranji strani noge izmeri dolžino od mednožja do dna stopala.

F. Zunanja dolžina roke

Merite od rame do zapestja.

G. Višina

Postavite se ob steno in prosite koga drugega, da izmeri dolžino od tal do vrha vaše glave, pri tem merilni trak držite navpično.



Slika 9: Točke merjenja velikosti

7. Zdravstvene in starostne omejitve

POMEMBNO! V Evropi pirotehnična direktiva (2013/29) prepoveduje prodajo pirotehničnih izdelkov osebam, mlajšim od 18 let.

OPOZORILO! Sistema naj nikoli ne uporabljajo otroci!

OPOZORILO! V primeru trka bo napihnjenost sistema povzročila nenaden pritisk na hrbet in trup voznika motocikla. To lahko povzroči nelagodje, pri uporabnikih s slabim zdravjem pa lahko povzroči zaplete.

- OPOZORILO!** Sistema ne smejo uporabljati osebe, ki imajo ali so imele težave s srcem ali druge bolezni ali stanja, ki lahko oslabijo srce.
- OPOZORILO!** Sistema ne smejo uporabljati osebe, ki imajo srčni spodbujevalnik ali druge vsajane elektronske medicinske naprave.
- OPOZORILO!** Sistema ne smejo uporabljati osebe s težavami z vratom ali hrbtom.
- OPOZORILO!** Sistema ne smejo uporabljati ženske med nosečnostjo.
- OPOZORILO!** Sistema ne smejo uporabljati ženske z umetnimi prsnimi vsadki.
- OPOZORILO!** Pred uporabo sistema je potrebno odstraniti kakršnekoli pirsinge ali druga okrasja, ki se nahajajo v območju telesa, ki ga pokriva zračna blazina, saj lahko napihanje zračne blazine neposredno na pirsing povzroči nelagodje in/ali poškodbe.

Nasvet za alergike

Ljudje z določenimi kožnimi alergijami na sintetične, gumijaste ali plastične materiale morajo skrbno spremljati svojo kožo vsakič, ko nosijo sistem. Če se pojavi kakršno koli draženje kože, nemudoma prenehajte nositi sistem in poiščite zdravniški nasvet in/ali pomoč.

8. Oblačila, združljiva s sistemom Tech Air 7x

Sistem je treba uporabljati z zunanjim zaščitnim oblačilom, saj telovnik ni odporen proti obrabi.

Pod pogojem, da je izbrana pravilna velikost, lahko sistem uporabljate z vsemi Alpinestars oblačili, ki so kompatibilni s sistemom Tech-Air®, to so oblačila z oznako Tech-Air® Ready.

Ta oblačila so opremljena z raztegljivim materialom, da se lahko zračna blazina sproži in ob tem ne raztrga zaščitnega oblačila. Sistem lahko nosite pod katero koli pravilno prilegajočo se tekstilno ali usnjeno jakno s 4 cm prostora okoli prsnega koča voznika.

Na splošno je priporočljivo, da uporabnik izbere zunanjo zaščitno obleko, ki ob nošenju preko sistema ne povzroča nelagodja in ne onemogoča delovanja sistema.

Sistem se lahko uporablja s katerim koli zaščitnim oblačilom, odpornim proti obrabi, namenjena za zaščito pri vožnji motornega kolesa, pod pogojem, da ima oblačilo dovolj prostora za razširitev zračne blazine po sprožitvi. Sledite spodaj opisanemu postopku, da preverite, ali je vaše oblačilo združljivo s sistemom. Ne pozabite izbrati zunanjega oblačila, ki se pravilno prilega, in če so na njem kakršni koli ščitniki, pazite, da so ščitniki pravilno nameščeni.

Če je oblačilo, ki ste ga izbrali, usnjeno oblačilo, je zelo priporočljivo, da ima vшит raztegljiv material, ki omogoča sprožitev zračne blazine.

Sistemska zračna blazina pokriva ramena, prsni koš in celoten hrbet, zato sistema ne smete uporabljati v usnjeni obleki ali dvodelni usnjeni obleki, razen če ima taka usnjena obleka ali dvodelna usnjena obleka dovolj prostora za namestitvev. napihovanje zračne blazine, kot je prikazano spodaj, in ni pretesna v predelu mednožja, da preprečite nelagodje v primeru sprožitve.

Poleg tega je zelo priporočljiva uporaba sistema v kombinaciji z zaščitnim oblačilom, torej certificiranim v skladu z EN 17092 deli 2, 3, 4 ali 5, ki lahko zagotovi zaščito za nepokrita področja sistema.

POMEMBNO! Ko se sistem uporablja z zunanjim oblačilom, ki ni tisto, ki ga je Alpinestars posebej zasnoval za sisteme Tech-Air®, mora uporabnik preveriti, ali zunanje oblačilo zagotavlja dovolj notranje prostornine, da lahko sprejme sproženo zračno blazino, kot sledi:

1. Za predel prsnega koša izmerite obseg prsnega koša (A) in širino oblačila na predelu prsnega koša (A1). Oblačilo je združljivo s sistemom Tech-Air® 7x, če je $A1 > 0,5 \times A + 14 \text{ cm}$ ($A1 > 0,5 \times A + 5,51 \text{ in.}$).
2. Za predel ramen (B) se prepričajte, da je obleko mogoče dvigniti za 4 cm, ne da bi pri tem povzročali nelagodje.



Mere telesa



Mere oblačila

OPOZORILO!

Sistem je **VEDNO** treba uporabljati s pravilno prilagajočim se zaščitnim oblačilom, ki ustreza telesni velikosti uporabnika. Uporaba sistema z nepravilno velikostjo zaščitnega oblačila ali neskladnostjo z zgornjimi priporočili za preverjanje velikosti lahko povzroči okvaro ali odpoved sistema in poškodbe, vključno s hudimi poškodbami in/ali smrtjo.

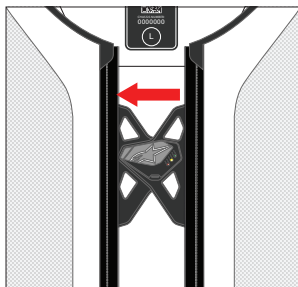
9. Namestitev in montaža sistema

Sistem zračne blazine se lahko uporablja kot samostojen sistem ali kot integriran sistem v ustreznem zaščitnem oblačilu. Oba načina namestitve sta opisana spodaj.

Namestitev samostojnega sistema

Za uporabo sistema kot samostojnega sistema z zaščitnim oblačilom mora uporabnik upoštevati naslednje korake:

1. Namestite sistem tako, da je pretvornik (4) pritrjen spredaj.
2. Zaprite sprednjo zaponko (3) in pazite, da pravilno pritržite kavelj in zanko tako, da poravnate sponki, kot je prikazano na sliki 11; Sistem se samodejno vklopi takoj, ko se sprednja zaponka odpre (3) zaradi zatega kavlja in zanke.
3. Ko je sprednja zaponka (3) pravilno zaprta, preverite na LED zaslonu (2), da se je sistem vklopil in da se je pravilno zagnal (glejte razdelek "Funkcije LED Uporabnik mora zlasti preveriti, da po zaslonu"). vklopu sistema ni nobenih sistemskih napak.



Slika : Vklup sistema

4. Po uspešnem zagonu sistema, ki ga prikaže neprekinjena zelena LED lučka (2c), lahko uporabnik zdaj zapre osrednjo zaponko na pretvorniku (3) in nadaljuje z oblačenjem zaščitnega oblačila. Paziti je treba, da se vse popolnoma prilega svojemu mestu. Posebno pozornost posvetite ramenom, saj so področja sistema pravilno nameščena znotraj rokavov zaščitnega oblačila.

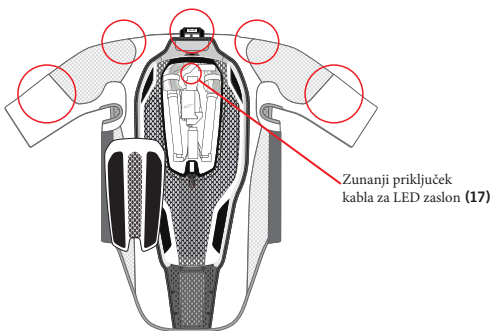
5. Ko je sistem pravilno nameščen, zaprite zadrge zaščitnega oblačila.

Namestitev integriranega sistema

Za uporabo integriranega sistema v zaščitno oblačilo mora uporabnik upoštevati naslednje korake:

1. Priprava sistema

Odstranite pretvornik (3) in se prepričajte, da pritrdilni ježki na osnovni delu oblačila (1) nimajo pritrjenih zaščitnih pokrovčkov. Na voljo je 5 pritrdilnih ježkov (slika 12): 4 so nameščeni na predelih ramen in 1 je nameščen na predelu vratu. Če je zaščitno oblačilo opremljeno z združljivim zaslonom LED Tech-Air®, vgrajenim v rokavu, je možno povezati sistem z zunanjim zaslonom LED in sicer s priključkom zunanjega zaslona LED (17), ki se nahaja pod pokrovom hrbtne zaščite. (5) priključek povežete skozi odprtino, kot je prikazano na sliki 12.



Slika 12: Lokacije pritrdilnih ježkov in priključka za zunanji LED zaslon (17).

2. Namestitev sistema.

Odstranite notranjo podlogo z zaščitnega oblačila. S priključkom za zunanji zaslon LED zaslon (17) najprej priključite vgrajeni LED zaslon. Nato nadaljujte z nameščanjem sistema v zaščitno oblačilo in se prepričajte, da so vsi pritrdilni elementi Velcro pravilno nameščeni. Nazadnje povežite zadrge sistema z zadrkami na zunanjem oblačilu. Nadaljujte tako, da vstavite notranjo podlogo, jo potisnete navznoter do rokavov in se prepričajte, da je sprednja zaponka (3) nameščena tako, da se sistem lahko vklopi, ko je zaščitno oblačilo oblečeno.

3. Oblecite oblačilo

Oblecite zaščitno oblačilo (z integriranim sistemom) in zaprite sprednjo zaponko (3), pri čemer pazite, da pravilno pritrdite pritrdilne elemente s kaveljčki in zankami, kot je prikazano na sliki 11; sistem se samodejno vklopi takoj, ko je sprednja zaponka (3) pritrjena na element s kljukico in zanko.

4. Preverjanje sistema

Ko je sprednja zaponka (3) pravilno zaprta, preverite LED zaslon (2), da preverite, ali se je sistem vklopil in pravilno zagnal (glejte razdelek 13 "Funkcije LED zaslona"). Uporabnik mora biti še posebej pozoren, da po zagonu sistema ni prisotne systemske napake.

6. Zapnite zadrge na zaščitnem oblačilu

Ko ste preverili pravilno delovanje sistema, kar kaže neprekinjena zelena LED lučka (2c), lahko zaprete zadrge zaščitnega oblačila.

Ko je sistem vklopljen in je bil preverjen uspešen zagon sistema (glejte razdelek 13 »Funkcije LED zaslona«), je sistem pripravljen, da uporabniku zagotovi zaščito z zračno blazino, kot je razloženo v razdelku 3 »Območje delovanja Tech-Air®«. Sistem se aktivira tudi, če uporabnik izgubi nadzor nad motociklom, kar lahko povzroči padec. Sistem lahko aktivira tudi padec z motocikla, ko se motocikel ustavi.

OPOZORILO! Nujno je, da je sistem pravilno nameščen, da se uporabniku zagotovi največja potencialna zaščita v primeru nesreče. Premajhna zaščitna oblačila bodo povzročila hudo nelagodje, ko je sistem napihnjen. Prevelika zaščitna oblačila morda ne bodo držala sistema na mestu med padcem ali nesrečo. V primeru dvomov ali vprašanj glede ustreznosti oblačila se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem Alpinestars.



Nasvet:

Za izboljšanje prileganja in udobja sistema je v jopiču prisoten prilegajoči pas (8). Za prilagajanje dostopajte do pasu skozi notranje odprtine (7) jopiča, ki se nahajajo na hrbtnem delu.



Nasvet:

Hrbtni del ima v žepu dodan oblazinjeni del za večje udobje (9), ki ga je mogoče pustiti na mestu ali po želji odstraniti. Za odstranitev oblazinjenja (9) dostopite do žepa na hrbtnem delu skozi notranjo zadrgo (7) jopiča in odstranite peno.

OPOZORILO! V žep za oblazinjeni del (9) NE vstavljajte nobenega drugega predmeta in/ali zaščite. Žep, v katerem je pena za oblazinjenje (9), ni zasnovan za hrbtno zaščito in/ali katere koli druge vrste predmetov.

10. Transport in hramba notranjih delov sistema

Pri uporabi zaščitnih oblačil je treba upoštevati, kakšnih predmetov ne smete spraviti v žep. Na primer:

Ostri ali koničasti predmeti v žepih lahko prebodejo Airbag in onemogočijo napihovanje
- Masivni predmeti lahko omejijo napihovanje zračne blazine pri sprožitvi, kar lahko zmanjša učinkovitost zračne blazine in/ali povzroči občutek, da je sistem veliko bolj tesen, ko je napihnjen, kar lahko poveča nelagodje ali povzroči poškodbe.

POMEMBNO! Posebno pozornost je treba nameniti vsebini notranjega prsnega žepa zaščitnega oblačila, če obstaja. V prsnem žepu shranjujte SAMO ploščate predmete, kot sta denarnica ali mobilni telefon.

OPOZORILO! Pod NOBENIM pogojem uporabnik v zaščitnem oblačilu ne sme poskušati prevažati predmetov KAKRŠNIHKOLI predmetov, ki bi bili ostri ali koničasti, saj lahko povzročijo poškodbe vozniku in/ali škodo na zračni blazini. V žepih zunanjega oblačila je dovoljeno prevažati samo tope predmete, pod pogojem, da se popolnoma prilegajo v žep.

11. Polnjenje baterije

Sistem je opremljen s kablom USB tipa C (11) za enostavno in hitro priključitev na vhod USB tipa C (10).

POMEMBNO! Med polnjenjem se vedno prepričajte, da je polnilnik USB priključen na vir napajanja, ki se nahaja dovolj blizu sistema. Prepričajte se tudi, da je vir napajanja vedno lahko dostopen.

Pred prvo uporabo popolnoma napolnite sistem. To naredite tako, da priloženi kabel USB tipa C (11) priključite na vhod USB tipa C (10), ki sed nahaja na sprednji zadrugi (3) sistema. Po polnjenju bo LED zaslon (2) prikazal drugačno kombinacijo neprekinjenih in utripajočih LED lučk, v skladu z opisom v razdelku 13 "Funkcije LED zaslona".

POMEMBNO! Baterija se bo polnila le pri temperaturi zraka med 0 °C in 40 °C (32 °F – 104 °F).

POMEMBNO! Če baterije dlje časa niste polnili, lahko traja dlje, da se popolnoma napolni.

OPOZORILO! Sistema med polnjenjem baterije ne puščajte brez nadzora. Polnite samo na suhem mestu s temperaturnim razponom od 0 °C do 40 °C (32 °F – 104 °F).

Čas polnjenja in uporabe

Za ponovno polnjenje izpraznjene baterije so potrebne približno 4 ure, z izjemo prvega polnjenja baterije, ki lahko zahteva daljši čas (približno 12 ur). Povsem napolnjena baterija zagotavlja približno 20 ur uporabe. Če je na voljo omejen čas, bo približno 1 uro polnjenja baterije zagotovilo približno 7 do 8 ur uporabe.

Tudi ko je sistem izklopljen, porabi majhno količino toka. Zato je v primeru daljšega časa med uporabo (npr. v zimski sezoni) priporočljivo redno polnjenje systemske baterije (14) vsakih 6 mesecev. Če sistema ne polnite, lahko pride do trajne okvare baterije (14) in zmanjšanja življenjske dobe sistema.



Nasvet:

Sistem lahko napolnite tudi s priklopom na računalnikom.

Če pa je izhodni tok manj kot 1 amper, bo čas polnjenja daljši od zgoraj navedenih.

OPOZORILO! Ko začne utripati rdeča LED lučka (2a), je čim prej potrebno napolniti baterijo, saj rdeča utripajoča lučka označuje nizek nivo baterije.

12. Delovanje sistema

a) Vklp sistema

Za vklop sistema zaprite sprednjo zaponko (3) z logotipom Alpinestars, pri čemer pazite, da so elementi s kavlji in zankami pravilno pritrjeni. Notranje magnetno stikalo bo zaznalo, da je sprednja zaponka (3) zaprta, in sistem se bo vklopil.

Ko se sistem vklopi, MORA uporabnik preveriti LED zaslon (2), da preveri, ali se sistem pravilno zažene. Za pomene LED lučk glejte razdelek 13 »Funkcije LED zaslona«.



Nasvet:

Če se sistem ne vklopi (tj. ne sveti nobena LED lučka), preverite, ali je sprednja zaponka (3) pravilno zaprta in se prepričajte, da je baterija napolnjena. Če težave ne odpravite, se obrnite na podpora Tech-Air® (za pomoč glejte razdelek 19 »Tech-Air® Podpora«).

POMEMBNO! Sprednja zaponka (3) deluje s pomočjo magnetov. Magnetno občutljivi predmeti (kot so kreditne kartice) morajo biti vsaj 1 cm stran od območja sprednje zaponke.

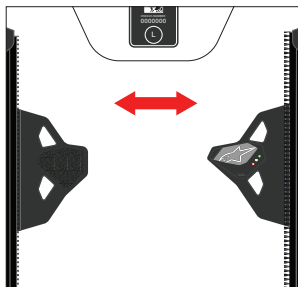
OPOZORILO! Za aktiviranje sistema mora biti sprednja zaponka (3) pravilno nameščena, zato pazite, da so elementi s kavlji in zankami pravilno pritrjeni in popolnoma poravnani.

OPOZORILO! V aplikaciji Tech-Air® vedno preverite, ali je izbran ustrezen način vožnje in/ali preverite to na LED zaslonu (2).

b) Izklop sistema

Izklopite sistem tako, da odprete sprednjo zaponko (3). Sistem se bo izklopil po približno 1 sekundi. Potrdite, da je sistem izklopljen, tako da preverite, da ne sveti nobena LED lučka na zaslonu. Če želite, da sistem ostane izklopljen, naj bo sprednja zaponka (3) odprta in odpeta, kot je prikazano na Slika 13. Med shranjevanjem, transportom ali pošiljanjem naj bo sistem vedno izklopljen.

OPOZORILO! VEDNO izklopite sistem tako, da odprete sprednjo zaponko (3), kot je prikazano na sliki 13. Sistem izklopite vedno, ko ne vozite motornega kolesa, tudi če sistem še vedno nosite. Če pustite sistem vključen, obstaja možnost, da se neželjeno vključi ob nekem momentu, brez potrebe pa tudi prazni baterijo.



Slika 13: Kako izključiti sistem

c) Izklop sistema (samodejno)

Tudi če je vklopljen, se sistem samodejno izklopi, če zazna:

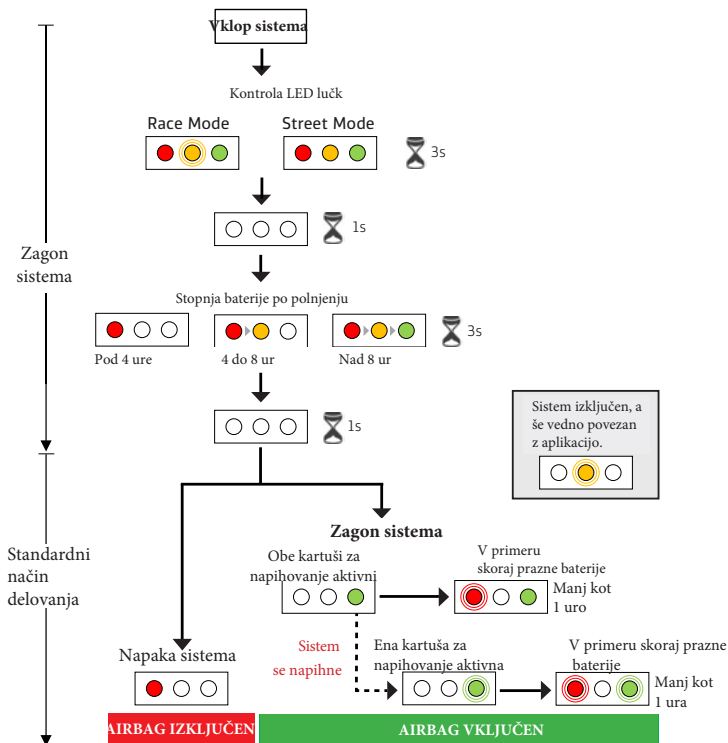
- položaj, ki ni združljiv z običajno uporabo sistema, oz. pomanjkanje aktivnosti sistemaveč kot 10 minut.

Ko pride do katere od zgornjih situacij, odprite in zaprite sprednjo zaponko (3) za ponovni zagon sistema.

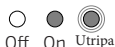
13. Funkcije LED zaslona

LED zaslon (2) vključuje tri (3) LED lučke, ki z različnimi kombinacijami opisujejo status sistema.

Vklop LED lučk med normalno uporabo



Legenda



Prikaz LED lučk med polnjenjem

Polnjenje baterije



Legenda



POMEMBNO! Ko sveti zelena LED lučka (2c), pomeni, da je sistem vključen.

OPOZORILO! Kakršnakoli druga kombinacija LED lučk, razen neprekinjeno svetleče zelene LED lučke (2c), pomeni, da sistem ni aktiven in da se zračna blazine ne more vključiti pravočasno!

LED lučke med ponjenjem baterije

Med polnjenjem baterije prikazuje LED zaslon (2) neprekinjeno utripanje. Ko je baterija popolnoma napolnjena, bodo vse 3 LED lučke ostale osvetljene.

14. Čiščenje, skladiščenje in transport

14.1 Čiščenje sistema

Po vsaki uporabi je zelo priporočljivo, da s sistema odstranite umazanijo in muhe tako, da oblačilo obrišete z vlažno krpo in nato posušite z brisačo. NE uporabljajte vroče vode ali katere koli druge vrste čistil ali topil, saj lahko ogrozijo delovanje sistema.

Če se oblačilo vendarle zmoči, ga pustite, da se naravno posuši, NE poskušajte ga ožeti in ga ne postavljajte na neposredno sončno svetlobo ali v bližino neposrednega vira toplote nad 40 °C.

Za posebna navodila za pranje glejte spodnjo etiketo za nego:



Ne perite z vodo / Ne belite / Ne sušite v sušilnem stroju / Ne likajte / Ne čistite kemično

OPOZORILO! Sistema zračne blazine v nobenem primeru ne smete prati v pralnem stroju, potopiti v vodo, sušiti v sušilnem stroju ali likati. To lahko povzroči trajno škodo sistemu in okvaro.



Nasvet:

Sistem bo očiščen in opran ob priporočenemu dvoletnemu servisu.

14.2 Čiščenje tkanine jopiča

Tkanina jošiča (1) se šteje za sistem BREZ elektronskih komponent (elektronske krmilne enote (16), napeljave in LED-zaslona (2), napihovalnikov za plin (15) in/ali zračne blazine.

Po vsaki uporabi je priporočljivo s tkanine odstraniti umazanijo in muhe tako, da jih obrišete z vlažno krpo ali mokro gobo.

OPOZORILO! V nobenem primeru sistema (niti v celoti sestavljenega niti v celoti razstavljenega) ne smete prati v pralnem stroju, sušiti v sušilnem stroju ali likati, saj lahko to povzroči trajno škodo na sistemu in povzroči nepravilno delovanje sistema. SISTEMA ALI NJEGOVIH DELOV NE PERITE V PRALNEM STROJU, NE SUŠITE GA V SUŠILNEM STROJU IN NE LIKAJTE.

Pred pranjem je potrebno odstraniti nekatere dele sistema, vključno z elektronskimi komponentami sistema, napeljavo in/ali drugimi komponentami sistema, kot je opisano v naslednjih odstavkih.

Za pravilno čiščenje tkanine jopiča (1), kot je navedeno na nalepki za nego, MORA uporabnik slediti naslednjim navodilom.

WARNING

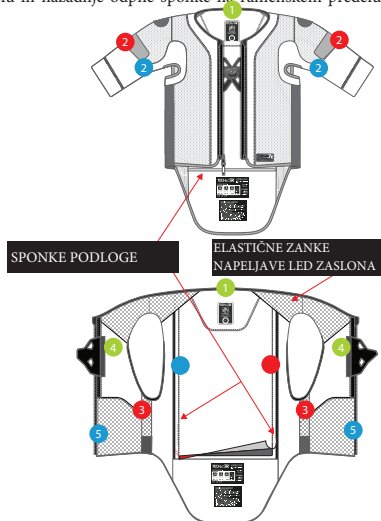
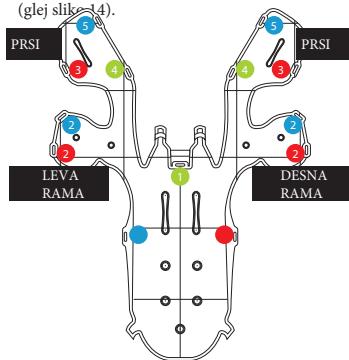
To maintain the base layer, refer to the instructions located in the User Manual

14.2.1 Odstranjevanje NE-pralnih delov

Pred čiščenjem je potrebno odstraniti vse dele, ki ne smejo priti v stik z vodo: zračno blazino, plinske napihovalce (15) in VSE elektronske komponente, vključno z LED zaslonom (2) in napeljavo. Te dele odstranite na sledeč način:

1. Odstranjevanje zračne blazine

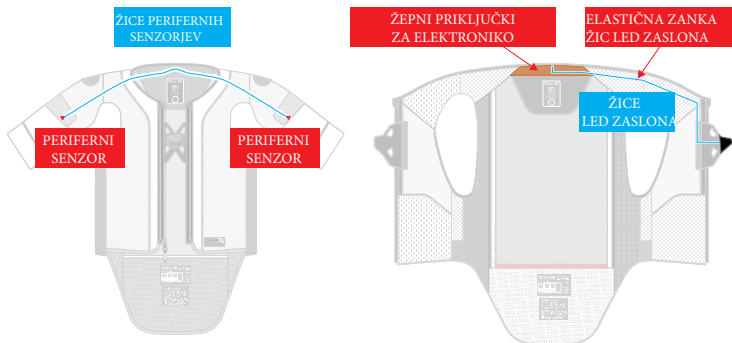
Do zračne blazine dostopateskozi notranje odprtine (7), prikazane na sliki 6, in nadaljujte z odpiranjem vseh povezovalnih sponk, razporejenih, kot je prikazano na sliki 14. Vsaka sponka ima barvo in številko, ki uporabniku pomaga pri pravilnem sestavljanju. Sistem ima skupno 11 priključnih sponk: 2 sponki na levem ramenskem območju (#2 modra - #2 rdeča), 2 sponki na desnem ramenskem območju (#2 modra - #2 rdeča), 3 sponke na levi strani prsnega koša (#3 rdeča - #4 zelena - #5 modra), 3 sponke na desni strani prsnega koša (#3 rdeča - #4 zelena - #5 modra) in 3 sponke za hrbtni del (#1 zelena - #2 modra - #3 rdeča). Predlagamo, da uporabnik odpne sponke, začenši s sponkami, ki se nahajajo na hrbtnem delu, nato odpne sponke na prsnem delu in nazadnje odpne sponke na ramenskem predelu (glej sliko 14).



Slika 14: Lokacije priključnih sponk na zračni blazini (levo) in na tekstilni podlogi (1) (desno)

2. Odstranjevanje elektronskih komponent

Odstranite različne elektronske komponente (vključno z LED zaslonom (2) in perifernimi senzorji), tako da jih ločite od tekstilne podloge(1) (slika 15). Za odstranitev LED-zaslona (2) odprite ježek, ki se nahaja pod sprednjo zaponko (3), in nežno povlecite LED-zaslon (2) skozi odprtino jopiča. Ko odstranite LED zaslon (2), bodite previdni, ko elektronsko ploščo LED zaslona peljete skozi elastično zanko (ki se nahaja v predelu ramen), ki se uporablja za pravilno namestitve kabla. Če želite odstraniti periferne senzorje, dostopajte do ramenskega dela v notranjosti, odprite ježke in odstranite senzorje iz njihovih žepov. Nazadnje odprite žep v zgornjem delu hrbta in sicer zelo široko odprite Velcro ježkasti trak, da komponente odstranite na čim lažji način.

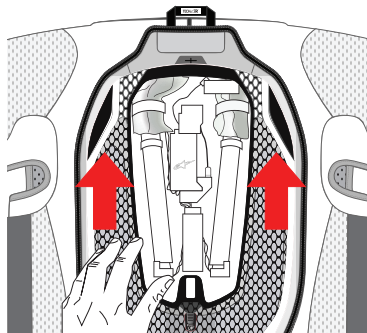


Slika 15: Lokacija elektronskih komponent na tekstilni podlogi (1)

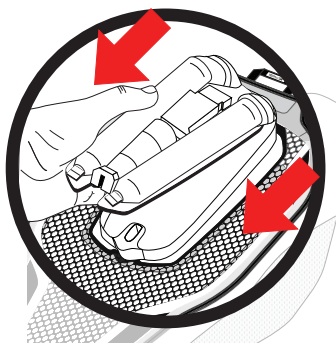
3. Odstranjevanje ohišja napihovalnika plina (v katerem je tudi elektronska krmilna enota)

Na tej točki morate obrniti sistem s hrbtno zaščito (5) navzgor, da dostopite do krmilne enote zračne blazine (6), tako da odprete pokrov (12). Zdaj morate odstraniti ohišje plinskih napihovalnikov (13), tako da spustite ročico, ki se nahaja na zgornjem robu ohišja plinskih napihovalnikov (13). Ta se nahaja na zgornjem robu na sredini, med obema plinskima napihovalnikoma (15), medtem morate pritisniti navzdol, kot je prikazano na sliki 16. Nato morate nosilec potisniti od spodaj navzgor, tako da položite palca pod napihovalnike plina (15) in ju potisnete naprej v smeri navzgor proti zgornjemu delu sistema. Močno morate pritisniti, da sprostite črne sponke v bližini majhnih jeklenih vijakov, ki se nahajajo na dnu ohišja plinskih napihovalnikov (13). Ohišje plinskega napihovalnika (13), vključno z vsemi njegovimi deli (elektronska krmilna enota (16), baterija (14), plinski napihovalniki (15)), je zdaj mogoče ločiti od tekstilne podloge(1) tako, da odstranite zračno blazino in druge komponente (slika 17).

Torej, ko dvignete ohišje napihovalnika plina (13), boste videli, da imate popoln dostop, da lahko odstranite celotno zračno blazino. Zdaj lahko začnete odstranjevati zračno blazino iz tekstilne podloge (1), tako da nežno povlečete zračno blazino, dokler ni popolnoma odstranjena iz tekstilne podloge (1).



Slika 16: Kako sneti ohišje napihovalnika plina (13)



Slika 17: Kako odstraniti zračno blazino in vse elektronske komponente z zadnje strani sistema

14.2.2 Čiščenje pralnih delov

Po izvedbi VSEH korakov, navedenih v razdelku 14.2.1, MORA uporabnik ustrezno ločiti nepravne dele od pralnih delov sistema, ki je sestavljen iz tekstilne podloge (1) in hrbtna zaščite (5).

Uporabnik lahko zdaj očisti pralne dele tako, da jih OPERE ROČNO z vodo (30°C). Uporabnik v nobenem primeru ne sme dati preostalih pralnih delov v pralni stroj. V nobenem primeru uporabnik ne sme popolnoma potopiti nepravilnih delov v vodo. Uporabnik lahko potopi v vodo in milnico pralne dele, pri tem ne sme uporabljati nobenih kemičnih topil ali čistil. Uporabite SAMO vlažno krpo z milom in nato oblačilo osušite z brisačo ali pustite, da se naravno posuši na zraku.

OPOZORILO! Odstranite zračno blazino in operite samo tekstilno podlogo (1). Zračna blazina je zelo pomembna varnostna komponenta sistema. Pri ravnanju z zračno blazino bodite vedno zelo previdni. Kakršne koli praske, luknje ali poškodbe zračne blazine bodo povzročile okvaro sistema. Če opazite takšno poškodbo zračne blazine, sistema ne uporabljajte in ga pošljite na servis Alpinestars ali pooblaščenemu servisnemu centru Alpinestars Tech-Air®.

14.2.3 Sestavljanje komponent sistema nazaj

Po čiščenju pralnih delov sistema (tako da dosledno upošteva navodila v razdelku 14.2.2) MORA uporabnik nadaljevati s pravilno ponovno sestavo sistema po spodnjih navodilih:

1. Nameščanje zračne blazine

Zračno blazino vstavite nazaj v tekstilno podlogo plast (1), tako da jo peljete skozi odprtino v ščitniku za hrbet (5). Zdaj postavite ohišje plinskih napihovalnikov (13) v krmilno enoto zračne blazine (6). Sistem obrnite tako, da bo hrbtni ščitnik (5) obrnjen navzdol. Vsako zaščitno področje zračne blazine vstavite v ustrezne žepe na hrbtu, ramenih in prsih, pri čemer pazite, da uporabite vse odprtine na tekstilni podlogi (1), kot je prikazano na sliki 6. Pazite, da se izognete zvijanju ali prepogibanju delov zračne blazine. Zračno blazino pritrdite na tekstilno podlogo (1), tako da ponovno povežete 10 od 11 povezovalnih sponk, prikazanih na sliki 14, razen ene povezovalne sponke (št. 1 zelena), ki se nahaja v zgornjem delu hrbtna.

POMEMBNO! Posebno pozornost je treba nameniti nameščanju zračne blazine na predelih, ki ščitijo prsi in ramena.

Izogibajte se zvijanju in prepogibanju zračne blazine. Kakršna koli blokada zračne blazine bi lahko ogrozila pravilno napihovanje in s tem zaščito, ki jo ponuja zračna blazina na tem področju.

1. Vstavljanje elektronskih komponent

Ko je zračna blazina vstavljena nazaj, jo postavite tako, da je ščitnik za hrbet (5) obrnjen navzgor, tako da lahko sedaj vstavite elektronske komponente in njihovo ožičenje skozi odprtino v ščitniku za hrbet (5). Ko je sistem nameščen tako, da je sprednja zaponka (3) obrnjena navzgor, dostopajte do notranjega dela jopiča in napeljave v zgornjem delu hrbita. Postavite periferne senzorje nazaj v njihove žepe z ježkom, pri čemer pazite, da se barva senzorja ujema z barvo, navedeno na nalepki, in dobro zaprite ježka. Nazadnje vstavite LED zaslon (2), tako da ga najprej previdno potegnete skozi elastično zanko, ki se nahaja na območju levega ramena, kot je prikazano na sliki 14, in nato napeljite napeljavo skozi levo območje prsnega koša do odprtine blizu sprednje zaponke (3). Na koncu vstavite LED zaslon (2) v sprednjo zaponko (3) in varno zapnite nazaj Velcro ježka. Zaprite zadnjo priključno sponko zračne blazine (št. 1 zelena) v zgornjem delu hrbita in preverite, da je zračna blazina dobro nameščena in brez kakršnihkoli koli gub ali zviti delov. To preverjanje lahko izvedete tako, da nežno premikate roko po vseh delih zračne blazine. Prepričajte se tudi, da VSE napeljave niso nikjer tesno zategnjene. Sedaj se prepričajte, da ste zaprli vse notranje odprtine, kot je prikazano na sliki 6.

2. Zaprite krmilno enoto zračne blazine in preverite sistem

Obrnite sistem tako, da je hrbitna zaščita (5) obrnjena navzgor. Preverite, ali je ohišje plinskega napihovalnika (13) varno pritrjeno in ali so vse komponente pravilno nameščene. Zdaj lahko znova vstavite pokrov (12) in se prepričate, da je varno zaprt. Na koncu preverite, ali sistem popolnoma deluje, tako da zaprete sprednjo zaponko sistema (3) in preverite zaporedje LED lučk, navedeno v razdelku 13.

OPOZORILO! Po ponovnem sestavljanju zračne blazine na osnovni plasti (1) vedno preverite, ali je vseh 11 priključnih sponk pravilno zaprtih.

OPOZORILO! Uporabnik v NOBENEM primeru ne sme namestiti ohišja plinskih napihovalnikov (13) samo z ENIM plinskim napihovalnikom, ampak vedno z OBEMA plinskima napihovalnikoma (15), kot je navedeno v razdelku 16 »Ukrepi v primeru prometne nesreče«. Sistem se lahko uporablja SAMO z obema plinskima napihovalnikoma (15) v notranjosti, NIKOLI ga ne uporabljajte SAMO z enim plinskim napihovalnikom.

14.2.5 Shranjevanje

Ko sistema ne uporabljate, je priporočljivo, da ga shranite v originalni embalaži. Shranjujete ga lahko ravno pod pogojem, da nanj ne postavite težkih ali ostrih predmetov. Sistem lahko shranite tudi obešen na obešalniku. Vedno ga je treba hraniti na hladnem in suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe.

Tudi če je sistem izklopljen, se baterija sistema počasi prazni, še posebej, če je sistem shranjen v toplem okolju. Zato je priporočljivo, da sistem občasno napolnite (vsaj enkrat na 6 mesecev), tudi ko je shranjen, da preprečite praznjenje baterije in skrajšanje življenjske dobe baterije.

Če je shranjevanje daljše od 6 mesecev, popolnoma napolnite baterijo (14) in jo nato odklopite od elektronske krmilne enote (16) po navodilih v razdelku 14.2.6 »Transport«.

POMEMBNO! Če se baterija (14) popolnoma izprazni, bo sistem morda potreboval več časa za ponovno polnjenje. Zato je priporočljivo, da sistem redno polnite, kot je navedeno v teh navodilih!

OPOZORILO! NE puščajte sistema na neposredni sončni svetlobi, v zaprtem avtomobilu ali kako drugače izpostavljenega visokim temperaturam. Visoke temperature bodo poškodovale baterijo (14) in morda druge elektronske komponente.

OPOZORILO! Temperatura shranjevanja sistema mora biti med -20°C in $+60^{\circ}\text{C}$ (-4°F do 140°F). Izpostavljenost temperaturi, nižji od -20°C (-4°F), lahko povzroči trajno poškodbo baterije (14).

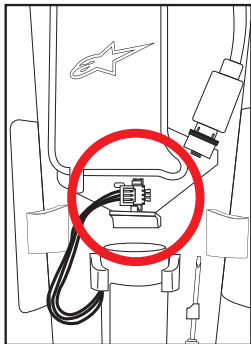
OPOZORILO! Zapiranje sprednje zaponke (3) bo povzročilo vklop sistema. Da bi to preprečili, je bistvenega pomena, da ostane sprednja zaponka (3) VEDNO odprta, da preprečite nenamerno aktiviranje sistema. Če tega ne storite, se bo sistem vklopil, kar bo povzročilo izpraznitev baterije (14). Pri shranjevanju sistema ne pozabite imeti odprte sprednje zaponke (3) in preverite, da na LED-zaslonu (2) ne sveti nobena indikatorska lučka.

14.2.6 Transport

NENAPIHNJEN SISTEM

Nenapihnjen sistem lahko uporabnik prevaža, kot je navedeno v tem priročniku.

Uporabniki se morajo zavedati, da so plinske napihovalke (15) pirotehnična sredstva. Po Evropski pirotehnični direktivi (2013/29/EU) so certificirano varni za transport, pod pogojem, da je baterija (14) fizično odklopljena od elektronske krmilne enote (6). Za odklop baterije (14) mora uporabnik odpreti krmilno enoto zračne blazine (6) in odklopiti baterijo (14) iz priključka, ki se nahaja na elektronski krmilni enoti (16), kot je prikazano na sliki 18.



Slika 18: Lokacija priključka baterije (14).

Upoštevajte, da se sistemov s poškodovano baterijo ne sme prevažati, razen če je poškodovana baterija odstranjena.

Znaki poškodovane baterije so običajno:

- kakršne koli fizične poškodbe priključka, žice in/ali ohišja baterije
- napihnjena baterija
- razbarvanje ohišja baterije
- vonj ali znaki rje

V primeru poškodovane baterije morajo uporabniki sistem odnesti v najbližji servisni center Tech-Air®.

OPOZORILO! Če je baterija (14) poškodovana, ne vklaplajte sistema, saj obstaja nevarnost vžiga ob priklopu na napajanje!

Sistem se lahko transportira z letalom ob predhodnem obvestilu letalskemu prevozniku, s katerim uporabnik leti, in pod pogojem, da je sistem oddan v prtljažni prostor letala, ne smete ga nesti s seboj v kabino letala.

Če sistem vzamete s seboj na letalo, uporabnikom močno priporočamo, da prenesejo in natisnejo kopijo varnostnega lista (SDS), saj bi ga letališko osebje lahko zahtevalo. Varnostni list lahko prenesete iz aplikacije Tech-Air® (razdelek 17).

POMEMBNO! Vse države po svetu ne dovoljujejo uvoza pirotehničnih sredstev. Pred potovanjem se morajo uporabniki pozanimati in preveriti pri ustreznih organih držav skozi katero in do katere potujejo, da bi ugotovili, ali je dovoljeno pripotovati s tem sistemaom ali ne!

NAPIHNJEN SISTEM

Ko se aktivirata OBA plinska napihovalnika (15) sistema, bo rdeča LED lučka (2a) neprekinjeno svetila.

Pri transportu napihnjene sistema z nepoškodovano baterijo imejte sprednjo zaponko (3) VEDNO odprto.

Sistem, ki je napihnjen, lahko nato uporabniki dostavijo ali pošljejo (npr. za servis) v najbližji servisni center Tech-Air® v skladu s predpisom UN3481, pod pogojem, da baterija ni poškodovana (kot je navedeno zgoraj), sprednjo zaponko pa naj pustijo odprto.

V primeru poškodovane baterije morajo uporabniki fizično odnesti sistem v najbližji servisni center Tech-Air®, saj poškodovanih baterij ni dovoljeno pošiljati.

15. Vzdrževanje, servisiranje in odlaganje

Oblačila z elektronsko podprtimi zračnimi blazinami so kritični varnostni sistemi, ki jih je treba vzdrževati v dobrem stanju, da zagotovimo njihovo pravilno delovanje. V nasprotnem primeru morda ne bodo delovale pravilno ali sploh ne bodo delovale.

Vzdrževanje

Pred vsako uporabo mora uporabnik preveriti sistem in preveriti morebitne znake obrabe (razrahljane niti, luknje, sledi) ali poškodbe. Če se odkrijejo znaki obrabe, mora sistem dodatno pregledati pooblaščen servisni center.

Občasno preverite, ali je hrbtna zaščita sistema (5) obrabljena. Če opazite, da ima hrbtna zaščita sistema (5) kakršne koli znake obrabe, razpoke ali da je odkrušena ali razslojena, zamenjajte sistem. Če je bila hrbtna zaščita sistema (5) izpostavljena močnemu udarcu, je treba sistem zamenjati, zlasti če je plastična zaščita hrbtni strani na mestu udarca posvetlela. V primeru manjših udarcev mora sistem pred nadaljnjo uporabo najprej pregledati pooblaščen prodajalec Alpinestars, kjer je bil sistem kupljen. Sistem, vključno s hrbtno zaščito (5), je dovoljeno ponovno uporabiti samo, če je v popolnem stanju in brez vidnih poškodb. Uporabnik pod nobenim pogojem ne sme poskušati popraviti, spremeniti ali modificirati sistema ali hrbtni zaščite (5). To vključuje nanos barv ali barvil, ki bi ogrozili celovitost materiala hrbtni zaščite sistema (5).

Servisiranje

Sistem je treba redno servisirati najmanj vsaki 2 leti ali po 500 urah delovanja pri pooblaščenem prodajalcu, kjer je bil sistem kupljen. Med rutinskim servisom bodo pregledani Airbag in komponente sistema. Redni servis lahko zahtevate neposredno pri pooblaščenem prodajalcu, kjer je bil sistem kupljen. Dela, ki se izvajajo kot del rednega servisa:

- Vse komponente se odstranijo in sistem se očisti.

- Opravi se diagnostika elektronske krmilne enote (16) (posodobi se programska oprema).
- Zračna blazina je pregledana glede znakov obrabe in/ali poškodb.
- Sistem se ponovno sestavi v telovnik in preveri njegovo delovanje.



Nasvet:

Dve leti ali 500 ur delovanja je največje priporočeno obdobje med pregledi.

OPOZORILO! Če po dveh letih ali 500 urah delovanja od datuma nakupa ni bila opravljena nobena storitev ali postopek ponovnega polnjenja, obstaja možnost, da sistem znotraj ne bo deloval.

POMEMBNO! Tudi če je bil sistem redno vzdrževan, obstaja možnost, da po 10 letih ne bo več deloval.

OPOZORILO! Znotraj sistema NI delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik sam, razen plinskih napihovalnikov (15), ki jih lahko zamenja uporabnik sam, in sicer v državah, kjer zakonodaja to dovoljuje. Za celoten seznam pooblaščenih držav glejte razdelek Dokumenti v aplikaciji Tech-Air®. Uporabniki v nobenem primeru ne smejo poskušati odpreti, servisirati, razstaviti ali spremeniti sistema. Ne odstranjujte ali spreminjajte notranje baterije. Vsa dela na sistemu mora opraviti pooblaščen prodajalec, pri katerem je bil sistem kupljen. V nasprotnem primeru lahko pride do hudih poškodb ali škode.

Življenjska doba

Materiali in komponente, uporabljeni v sistemu, so izbrani tako, da povečajo vzdržljivost sistema. Ustrezna nega, vključno z rednim servisiranjem in posodabljanjem programske opreme, bo pomagala zagotoviti najdaljšo možno življenjsko dobo.

Ne glede na to, ima dolgoročno sistem, tako kot kateri koli izdelek, omejeno življenjsko dobo, saj je podvržen staranju in okvari materialov in/ali komponent zaradi dejavnikov, kot so uporaba, obraba, neustrezna nega vašega sistema, nepravilno shranjevanje. in/ali običajni okoljski pogoji – vse to vpliva na dejansko življenjsko dobo izdelkov. Zaradi varnostnih vprašanj in za zagotovitev, da zgornji dejavniki niso zmanjšali kvalitete delovanja izdelka, močno priporočamo zamenjavo vašega sistema 10 let od datuma prve uporabe. Kot je zapisano v uporabniškem priročniku sistema, vedno pred kakršno koli uporabo preverite sistem in katero koli komponento glede morebitnih poškodb katerega koli dela izdelka. Ne glede na starost izdelka sistema ne uporabljajte, če opazite kakršne koli poškodbe.

OPOZORILO! Uporabniki se morajo zavedati, da lahko različni okoljski pogoji, vključno z visokimi ali nizkimi temperaturami, vplivajo na lastnosti hrbtna zaščite sistema (5) in lahko oslabijo stopnjo zaščite (5).

OPOZORILO! Vedno pred uporabo preverite, ali je hrbtna zaščita (5) na kateremkoli delu poškodovana. Ne glede na starost sistema, nikoli ne uporabljajte sistema, če opazite kakršno koli poškodbo in/ali znake obrabe.

Odlaganje



Napihnjen sistem

POMEMBNO! Sistem vsebuje elektronske komponente, zato ga je ob koncu življenjske dobe, treba odstraniti v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU. Simbol prekrizanega koša, prikazan na sistemu, označuje elektronske dele sistema, ki jih treba odlagati ločeno od drugih odpadkov, in jih je treba ustrezno predelati in reciklirati. Uporabnik mora torej elektronsko krmilno enoto (16), baterijo (14), USB kabel tipa C (11) in vse druge elektronske dele, označene s prekrzanim smetnjakom, odložiti na mesta, ki so določena za odlaganje električnih in elektronskih odpadkov ali vrniti sistem prodajalcu, kjer je bil sistem kupljen, ter njemu prepusti odlaganje v skladu z lokalnimi zakoni o odlaganju nevarnih odpadkov

Ustreden sistem odstranjevanja odpadkov omogoča pravilno in okolju prijazno recikliranje, predelavo in odlaganje samega sistema, s čimer se izognemo razpršitvi nevarnih snovi in morebitnim negativnim vplivom na okolje in zdravje ter dajemo prednost ponovni uporabi in/oz. recikliranje materialov, iz katerih je sistem izdelan. Nepooblaščen razpolaganje s sistemom v imenu uporabnika pomeni kršitev v skladu z veljavno zakonodajo. Pozivamo vas, da preverite veljavno zakonodajo in ukrepe javnih služb, ki delujejo na vašem območju.



Nasvet:

Napihnjenost sistem lahko preverite tako, da vklopite sistem in pogledate, da rdeča LED lučka (2a) na LED-zaslonu (2) (razdelek 13) sveti neprekinjeno, ali preverite stanje sistema z uporabo aplikacije Tech-Air® (razdelek 17).

Nenapihnjen sistem

OPOZORILO! Nenapihnjen sistem še vedno vsebuje žive pirotehnične naboje in zato jih NE smete odlagati med gospodinjske odpadke ali sežigati

Nenapihnjene sisteme je treba vrniti prodajalcu Alpinestars Tech-Air®, ki jih bo nato vrnil podjetju Alpinestars, ta pa bo poskrbel za ustrezno odlaganje. Ta storitev je brezplačna.

16. Ukrepi v primeru prometne nesreče

Ob vsaki aktivaciji sistema, ko se le ta napihne, mora servis opraviti pooblaščen servisni center Alpinestars Tech-Air®, ki bo preveril stanje sistema in posledično svetoval glede vrste potrebnega servisa. Sistem ima zračno blazino, ki je certificirana za do štiri napihovanja. Ker je vsako trčenje nepredvidljiv dogodek, Alpinestars preveri celovitost zračne blazine po prvem trčenju, NE za prvo sprožitev.

Po vsaki uporabi, ko bo sistem prejet na servis, bo pooblaščen servisni center Alpinestars Tech-Air® izvedel test napihnjenosti, da preveri, ali je bila zračna blazina med uporabo poškodovana.

a. Če je tak test napihovanja uspešen, kar potrjuje, da zračna blazina ni bila poškodovana med sprožitvijo, bo servis vključeval le zamenjavo plinskih napihovalnikov (15).

b. Če tak test napihovanja ni uspešen, to pomeni, da je bila zračna blazina med sprožitvijo poškodovana bo v skladu s tem bo sistem podvržen celotnemu servisu, ki bo vključeval zamenjavo plinskih napihovalnikov (15) in zračne blazine.

Pri četrti sprožitvi bo sistem obvezno podvržen popolnemu servisu, kot je navedeno v točki b. zgoraj, z zamenjavo plinskih napihovalnikov (15) in zračne blazine.

POMEMBNO! Elektronska krmilna enota (16) beleži število sprožitev. Po pri četrti sprožitvi bo sistem trajno prikazoval sistemsko napako, na LED prikazovalniku (2) bo neprekinjeno svetila rdeča LED lučka (2a). Sistem bo ostal zaklenjen, dokler pooblaščen Alpinestars ne opravi celotnega servisa.



Aplikacija Tech-Air® prikaže opozorilo, ki nakazuje, da je treba zračno blazino zamenjati ob naslednji uporabi. Poleg tega aplikacija prikaže opozorilo, da je po sprožitvi sistema treba zamenjati zračno blazino.

OPOZORILO! Alpinestars MOČNO PRIPOROČA, da pooblaščen servisni center Alpinestars opravi sistemski pregled po VSAKEM napihovanju in/ali po kakršnih koli dogodkih, ki bi lahko poškodovali zračno blazino.

V primeru sprožitve, pri kateri je uporabnik mnenja, da se sistem ne bi smel sprožiti, je treba sistem vrniti prodajalcu Alpinestars Tech-Air® skupaj s podrobnim poročilom o dogodku (vključno s fotografijami, če je mogoče).

OPOZORILO! Sistem ponuja zamenjavo kartuše za napihovanje plina (15) SAMO za tiste uporabnike, ki se nahajajo v državah, ki dovoljujejo, da lahko uporabnik sam zamenja napihovalke za plin (15). Za celoten seznam pooblaščenih držav glejte razdelek "Certifikati" v aplikaciji Tech-Air®. Za popoln opis zamenjave plinskih napihovalnikov (15) preverite navodila v knjižici, ki je priložena kompletu za zamenjavo kartuš plinskih napihovalnikov.

Nesreča BREZ napihovanja zračne blazine

V primeru manjših nesreč ob nizki hitrosti je verjetno, da se sistem ne bo sprožil. Kljub temu je treba opraviti temeljit pregled sistema, da se zagotovi, da ni večjih poškodb (raztrganine, luknje itd.), ki bi lahko ogrozile delovanje sistema, v skladu s pregledom vzdrževanja, opisanim v razdelku 15 »Vzdrževanje, Servisiranje in odstranjevanje».

V primeru situacij, v katerih uporabnik meni, da bi moral biti sistem sprožen, se lahko povratne informacije pošljejo Alpinestars prek aplikacije Tech-Air® in/ali posredujejo Alpinestars neposredno tako, da stopijo v stik z oddelkom podpore za sistem Tech-Air®. Če se sistem vrne v pooblaščen servisni center Tech-Air® Alpinestars na pregled, mora biti priložen podroben opis dogodka (vključno s fotografijami, kjer je to mogoče).



Uporabnik lahko podjetju Alpine-stars posreduje kakršne koli povratne informacije v zvezi z dogodki sprožitve prek aplikacije Tech-Air® in/ali tako, da stopi v stik z oddelkom za podporo Tech-Air® (glejte razdelek 19).

17. Aplikacija Tech-Air®

Sistem je opremljen z napravo Bluetooth Low Energy (BLE), ki omogoča neposredno povezavo uporabnikovega mobilnega telefona s sistemom, da pridobi določene informacije iz sistema in ima dostop do več funkcij, kot so:

- spremljanje stanja sistema;
- preverjanje nameščene programske opreme in po potrebi izvesti najnovejšo posodobitve programske opreme;
- pošiljanje povratnih informacij v zvezi s sistemom in njegovim delovanjem;
- in drugo

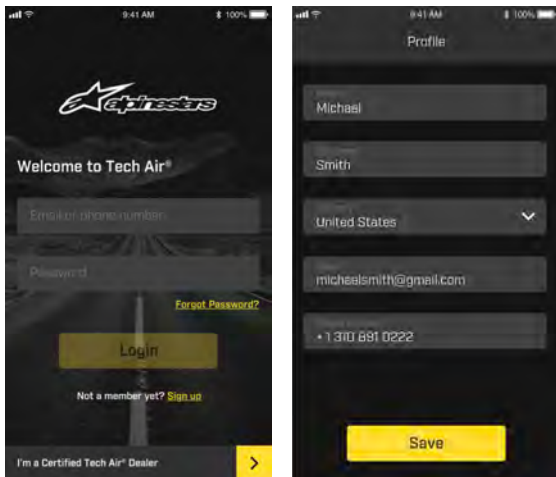
OPOZORILO Alpinestars ni odgovoren za poročanje o morebitnih nesrečah ali za zagotavljanje kakršne koli pomoči vpletenim. Uporabnik se strinja, da Alpine-stars nima dolžnosti ali odgovornosti poročati o kakršnih koli nesrečah ali možnostih nesreč na podlagi podatkov, posredovanih podjetju Alpine-stars. Uporabnik prevzema tveganje morebitnih nesreč ali poškodb ne glede na to, ali se podatki prenašajo Alpinestarsu ali ne.

Aplikacija Tech-Air® je na voljo za prenos v trgovini Android Play in v trgovini Apple App Store.

POMEMBNO! Aplikacija Tech-Air® ni potrebna, da sistem deluje kot zaščita pred udarci. Sistem bo zaščitil uporabnika, kot je opisano v razdelkih od 1 do 16, tudi če aplikacija Tech-Air® ni nameščena ali se ne izvaja na uporabnikovem mobilnem telefonu.

Registracija uporabnika

Za dostop do aplikacije Tech-Air® se mora uporabnik prijaviti ali, če še ni registriran, se mora najprej registrirati i si ustvariti uporabniški račun. Za konfiguracijo aplikacije Tech-Air® mora biti Bluetooth vklopljen v nastavitvah uporabnikovega mobilnega telefona.

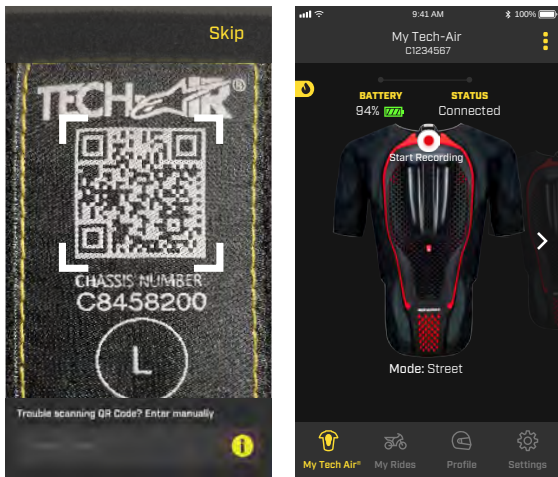


Slika 19: Meni za prijavo in registracijo uporabnika

Uparjanje sistema

Ko je Bluetooth vklopljen, bo aplikacija samodejno poskušala vzpostaviti povezavo s sistemom, če je ta že seznanjen s sistemom. Če noben sistem Tech-Air® še ni bil seznanjen z aplikacijo, lahko sistem enostavno seznanite z aplikacijo tako, da skenirate QR kodo, ki jo najdete znotraj notranje obloge na vratnem delu sistema. Ko je sistem pravilno seznanjen z aplikacijo,

mogoče bo nadzirati splošno stanje sistema, kot sta nivo baterije in nameščena programska oprema. Ko se sistem izklopi, bo povezava Bluetooth® ostala aktivna, da omogoči dialog med sistemom in mobilnim telefonom, pod pogojem, da je sistem v zahtevani bližini. V tem primeru je aktivna povezava z aplikacijo označena z utripajočo rumeno LED lučko (2b) na LED zaslonu (2) in uporabnik lahko uporablja aplikacijo. LED-zaslon (2) se bo dokončno izklopil, ko sistem ne zazna nobene povezave z aplikacijo več.



Slika 20: Kako upariti Bluetooth povezavo s sistemom s skeniranjem QR kode

Spremljanje stanja sistema

Aplikacija zagotavlja informacije o dejanskem načinu delovanja sistema in preverja, ali sistem deluje pravilno ali ne.

Indikacija »Status Connected«, prikazana na zaslonu (slika 20), pomeni, da je sistem pravilno povezan z uporabnikovim telefonom.

Na zaslonu so prikazani tudi podatki o programu vožnje, ki ga uporablja sistem, in število plinskih napihovalnikov, ki so še na voljo (dva rumena plamena označujeta dve razpoložljivi plinski napihovalki; en rumen plamen označuje eno razpoložljivo plinsko napihovalnico).

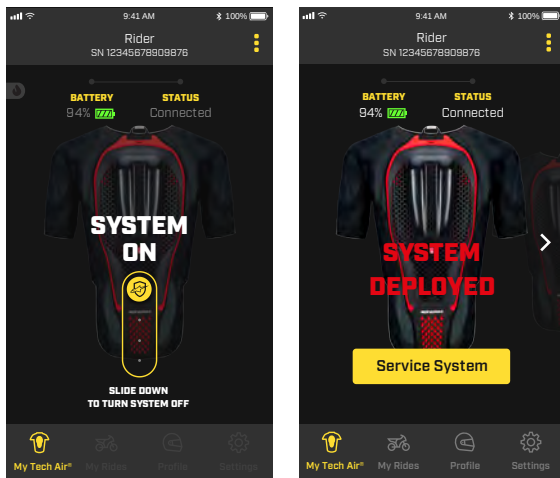
Indikacija »Sistem pripravljen«, prikazana na zaslonu (slika 21), pomeni, da sta oba napihovalnika plina na razpolago.

Aplikacija bo prav tako obvestila uporabnika, ko bo za zračno blazino na voljo samo eno napihovanje, preden opravi obvezni popolni servis. Nadaljnje opozorilo se prikaže (slika 21) v primeru, da je treba zračno blazino zamenjati, ker je število napihovanj preseglo največje število, določeno za sistem.

Med vožnjo uporabnik iz varnostnih razlogov ne more dostopati do večine funkcij aplikacije.

OPOZORILO! Uporabnik mora prek aplikacije vedno redno posodablјati programsko opremo na najnovejšo izdajo programske opreme. Ob prvem nakupu sistema preverite, ali ima vaš sistem nameščeno najnovejšo programsko opremo.

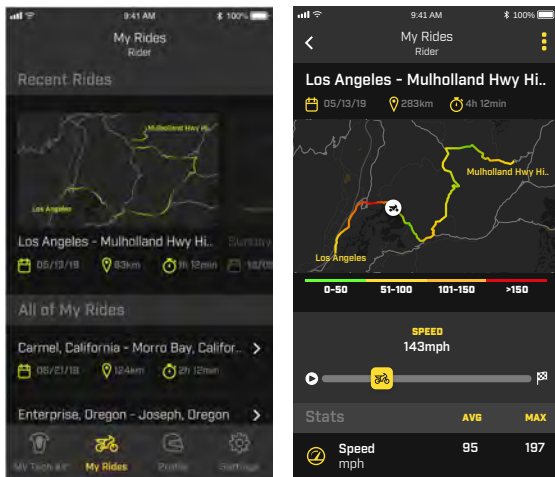
OPOZORILO! Alpinestars si pridrži vse pravice, da brez kakršnegakoli predhodnega obvestila lahko zahteva občasne posodobitve programske opreme in/ali elektronskih komponent sistema. V skladu s tem je pomembno, da uporabniki registrirajo svoj sistem v aplikaciji Tech-Air®, da bodo lahko prejeli pomembne posodobitve programske opreme in takojšnja obvestila/potisna sporočila o razpoložljivosti in izdaji novih posodobitev programske opreme.



Slika 21: Indikacija, da sta oba napihovalnika plina razpoložljiva (levo). Opozorilo, da je treba zamenjati zračno blazino (desno).

Uživajte v vožnji s funkcijo MyRide

Aplikacija Tech-Air® vsebuje funkcijo MyRide, ki prikazuje informacije o vožnji, kot so trajanje, razdalja in hitrost, povezana z vožnjo. MyRide se lahko uporablja tudi za pošiljanje povratnih informacij o vseh dogodkih, ki so se zgodili med uporabo sistema.



Slika 22

18. Reševanje težav

Problem	Vzrok	Rešitev
LED zaslon(2) se ne vključi, ko zaprete prednjo zaponko (3)	Baterija (14) je popolnoma prazna.	Napolnite baterijo (14), kot je opisano v razdelku 11 in preverite delovanje LED zaslona.
	Prednja zaponka (3) ni pravilno nameščena na kaveljček in zanko.	Preverite, če je prednja zaponka pravilno nameščena na kaveljšek in zanko.
Na LED zaslonu (2) neprekinjeno sveti rdeča LED lučka (2a)	Napihovalci zraka (15) so prazni, ali pa je potrebno zamenjati zračno blazino.	Po drugem napihnenju je treba zamenjati plinske napihovalke (15). Sistem ne bo deloval, čeprav je baterija (14) napolnjena, na LED zaslonu (2) pa bo neprekinjeno svetila rdeča LED lučka (2a), dokler ne zamenjate plinskih napihovalcev (15). Če je število razpoložljivih napihovalk 0, bo rdeča LED lučka (2a) javljala napako sistema (15). V tem primeru je treba zamenjati zračno blazino in sistem ponovno aktivirati pri pooblaščenem prodajalcu.
	Sistemska napaka	Sistem ima neko okvaro ali napako. Zračno blazino nesite v pregled k pooblaščenemu prodajalcu.
Na LED zaslonu (2) sveti zelena LED lučka (2c), obenem utripa rdeča LED lučka (2a)	Nizek nivo baterije	Baterija ima kapacitete za manj kot 4 ure. Čim prej napolnite baterijo (14)

19. Podpora Tech-Air®

V primeru vprašanj ali če potrebujejo dodatne informacije, se lahko uporabniki najprej obrnejo na trgovca Tech-Air® sistema, kjer je bil sistem kupljen, ali neposredno na Alpinestars:

E-pošta: techairsupport@alpinestars.com

Tel.: +39 0423 5286 (povprašajte za podporo Tech-Air®)

20. Informacije o Certifikatih

Sistem Tech-Air® 7x – ABS7XI24 izdeluje:

Alpinestars SpA

5, Viale Fermi – Asolo (TV) 31011 Italija

Sistem ima pridobljene številne certifikate.

Zaščitna oprema

Sistem Tech-Air® 7x – ABS7XI24 in vsi vključeni zaščitni sodijo med certificirano OZO (osebna zaščitna oprema) kategorije II v skladu z evropsko uredbo (UE) 2016/425. Ta izdelek je v skladu z ustrezno zakonodajo Združenega kraljestva (Uredba 2016/425).

Za vsako osebno zaščitno opremo, vključeno v sistem Tech-Air® 7x – ABS7XI24 in izdelek sam, so priglasi organi in informacije o certifikatih, ki jih vsebujejo oznake izdelka, navedeni v Prilogi I tega priročnika.

Izjava EU o skladnosti in izjava UKCA o skladnosti

Izjavo EU o skladnosti te zaščitne opreme lahko preverite na spletni stran:

eudeclaration.alpine-stars.com

Izjavo Združenega kraljestva o skladnosti te zaščitne opreme lahko preverite na spletni strani:

ukdeclaration.alpine-stars.com

Zaščitna oblačila za voznike motociklov

Stopnja tveganja ali nevarnosti, s katero se lahko sooči voznik motocikla, je tesno povezana z vrsto vožnje in naravo nesreče. Voznike opozarjamo, naj skrbno izbirajo zaščitna oblačila, ki ustrezajo njihovi vozni aktivnosti in tveganjem. Druga oblačila ali kombinacije oblačil, certificirana v skladu s serijo standardov EN 17092, lahko nudijo ustreznejšo zaščito kot to oblačilo, vendar je lahko teža, ergonomija,

ali toplotna obremenitev večja, kar za voznika motocikla ni nujno primerno.

Tehnični standard EN 17092:2020 zahteva, da morajo zaščitna oblačila za voznike motociklov izpolnjevati mehanske zahteve v skladu z ustreznim razredom zaščite, ki ga določa tehnični standard EN 17092:2020. Serija EN 17092 je sestavljena iz 6 delov.

(1. del opisuje nekatere metode testiranja, deli 2 do 6 določajo splošne zahteve za vsak posamezen razred oblačil, vključenih v standard EN 17092).

Sistem Tech-Air® 7x – ABS7XI24 je klasificiran spodnje perilo razreda C, certificirano v skladu z EN 17092-6:2020. Oblačila razreda C so specializirana oblačila brez trde zaščite pred udarci, zasnovana samo za vssebovanje enega ali več ščitnikov pred udarci na mestu kot spodnje oblačilo. Oblačila EN 17092-6:2020 so zasnovana tako, da zagotavljajo zaščito pred udarci samo na območjih, ki jih pokriva ta zaščita. To oblačilo je zasnovano tako, da zagotavlja zaščito pred udarci na območjih, ki jih pokrivajo ščitniki. Ne nudi minimalne zaščite pred odrgrninami.

OPOZORILO! Oblačilo EN 17092-6:2020 NE nudi minimalne zaščite pred odrgrninami in NE nudi minimalne zaščite pred udarci. Kot taka so oblačila razreda C namenjena nošenju in dopolnjevanju zaščite, ki jo nudijo oblačila razreda AAA ali AA ali A ali B.

Za najbolj izpostavljena področja (tj. ramena, komolci, boki in kolena) veljajo naslednje zahteve:

RAZRED ZAŠČITE						
OPRAVLJENI TESTI	Razred AAA oblačila EN 17092-2:2020	Razred AA oblačila EN 17092-3:2020	Razred A oblačila EN 17092-4:2020	Razred B oblačila EN 17092-5:2020	Razred C vrhnje oblačilo oblačila EN 17092-6:2020	Razred C spodnje perilo oblačila EN 17092-6:2020
Zaščita pred udarci / odrgrninami	120 km/h – 75 mph	70 km/h – 43 mph	45 km/h – 28 mph	45 km/h – 28 mph	45 km/h – 28 mph	Ni navedeno
Trdnost pri trganju	50 N	40 N	35 N	35 N	35 N	10 N
Trdnost šiva	12 N/mm	8 N/mm	6 N/mm	6 N/mm	6 N/mm	4 N/mm

Nošenje sistema ni nadomestilo za nošenje drugih zaščitnih motorističnih oblačil in opreme. Da bi zagotovili popolno potencialno zaščito, je treba sistem vedno nositi skupaj z ustrežno motoristično opremo. Dopolnilna oblačila osebne zaščitne opreme so lahko: jakne

ali hlače (v skladu z EN 17092, deli 2, 3, 4 in 5), druga zaščita pred udarci, škornji (v skladu z EN 13634) in rokavice (v skladu z EN 13594) ter oblačila za vidnost (v skladu z EN 1150) ali dodatki za visoko vidljivost (v skladu z EN 13356).

OPOZORILO! Nobena zaščitna oprema ali kombinacija zaščitne opreme ne more nuditi popolne zaščite pred poškodbami.

OPOZORILO! Da bi zagotovili certificirano raven zaščite, je pomembno, da je oblačilo prave velikosti in se pravilno prilega. Pomembna je izbira prave velikosti.

OPOZORILO! Oblačila brez ščitnikov nosite na lastno odgovornost!

Napihljiva zaščita pred udarci z elektronsko aktivacijo

Certificiranje sistema Tech-Air 7x - ABS7XI24 kot napihljivega ščitnika za voznike motociklov je bilo doseženo ob upoštevanju naslednjega standarda:

»EN 1621-4:2013 Zaščitna obleka za voznike motociklov pred mehanskimi udarci – 4. del: Napihljivi ščitniki za voznike motociklov – Zahteve in preskusne metode.« in smernice, navedene v naslednji tehnični disciplini: "Dolomitcert - tehnični pravilnik za napihljive ščitnike z elektronsko aktivacijo" (v skladu s številko revizije, navedeno v izjavi o skladnosti).

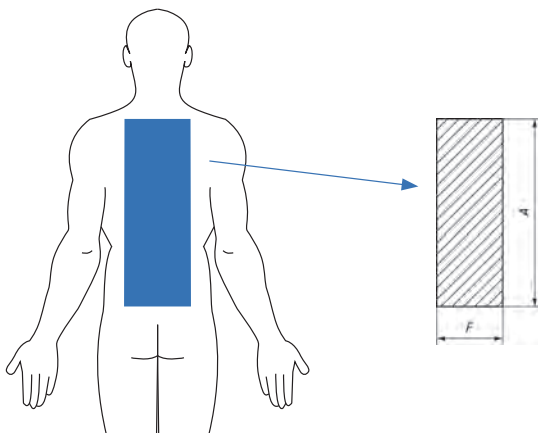
Vse značilnosti naprave, ki jih ni bilo mogoče ovrednotiti z zgoraj omenjenim standardom, so bile analizirane po posvetovanju s priglasiem organom.

Naslednja tabela povzema in pojasnjuje raven učinkovitosti, navedeno na oznaki izdelka kot napihljivega ščitnika pred udarci:

Področje testiranja	Standard, uporabljen pri testni metodi in uporabljen pri testu	Temperatura	Prenos sile z udarno energijo 50 Joulov Povprečna vrednost / Najvišja vrednost	Stopnja Zahteve 1. stopnje: povprečna vrednost $\leq 4,5$ kN; Brez udarca nad 6kN Zahteve za 2. stopnjo: povprečna vrednost $\leq 2,5$ kN; Brez udarcev nad 3 kN
Sredina hrbta	EN 1621-4:2018	23°C	Povprečje ≤ 2.5 kN Vrhunec ≤ 3 kN	Stopnja 2

Upoštevajte, da je zahteva stopnje 1 za vsako testirano območje zagotovljena samo v kombinaciji s pasivno zaščito hrbta, ki je vgrajena v sistem Tech-Air® 7x – ABS7XI24.

Opis hrbtne zaščite



Mere na sliki					
A	B	C	D	E	F
72 %	29 %	44 %	29 %	32 %	25 %
OPOMBA: Vse mere se nanašajo na dolžino od pasu do ramen (100 %)					

Informacije o velikosti in namestitvi napihljivega ščitnika, integriranim v sistem

V spodnji tabeli so navedene velikosti sistema, prsnega koša, pasu in zunanje dolžine rok ter predlagana višina osebe za pomoč pri izbiri.

VELIKOST	XS		S		M		L		XL		XXL	
A. PRSI (CM)	83.5	89	89	94.5	94.5	100	100	105.5	105.5	111	111	116.5
B. PAS (CM)	69	75	75	81	81	87	87	92	92	97	97	102
D. ZUNANJA DOLŽINA ROK (CM)	57.5	59	59	60.5	60.5	62	62	63.5	64	65.5	65.5	67
E. VIŠINA (CM)	163	168	168	174	175	179	180	184	185	189	190	194
A. PRSI (IN)	32 7/8	35	35	37	37	39 1/7	39 3/8	41 1/2	41 1/2	43 2/3	43 2/3	45 7/8
B. PAS (IN)	27 1/8	29 2/4	29 1/5	31 1/3	31 1/5	34	34 1/4	36 2/9	36 2/9	38 1/5	38 1/5	40 1/6
D. ZUNANJA DOLŽINA ROK (CM)	20 1/4	21	23	23 1/3	23 1/3	24 1/6	24 2/5	25	25 1/5	25 4/5	25 4/5	26 3/8
E. VIŠINA (IN)	64 1/8	66 1/8	66 1/5	68 1/5	68 1/3	70 1/5	70 7/8	72 9/16	72 5/6	74 2/5	74 4/5	76 3/8

TOČKE MERJENJA

A. Prsi

Izmerite okoli najširšega dela, pod pazduho, pri čemer držite merilni trak vodoravno.

B. Pas

Izmerite širino pasu, okrog popka, pri čemer držite merilni trak vodoravno.

C. Boki

Izmerite okrog najširšega dela bokov, približno 20 cm pod pasom, pri čemer držite merilni trak vodoravno.

Stegno

Izmerite okoli stegna tik pod mednožjem, pri čemer držite merilni trak vodoravno.

D. Notranja dolžina nog

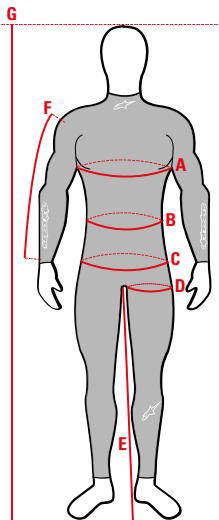
Postavite se ob steno, prosite nekoga drugega, naj izmeri od mednožja do dna vaše noge.

E. Zunanja dolžina rok

Izmerite od rame do zapestja.

F. Višina

Postavite se ob steno, prosite nekoga drugega, naj izmeri od tal do vrha vaše glave, pri čemer naj drži merilni trak navpično.



Točke merjenja telesa

Zaščitna oblačila, ki ščitijo pred mehanskimi udarci

2. del: Zaščita hrbta

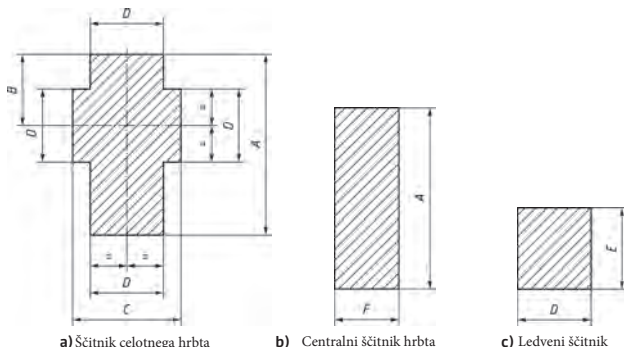
Sistem Tech-Air® 7x – sistem ABS7XI24 je opremljen z neodstranljivim ščitnikom hrbta, ki zagotavlja zaščito hrbtne delu, tudi če se sistem ne bi smel napihniti. Ta ščitnik za hrbet je certificiran kot zaščitna oprema (PPE) kategorije II, v skladu z uredbo EU 2016/425, v skladu s standardom EN 1621-2:2014. Ta izdelek je v skladu z ustreznimi zakonodajno Združenega kraljestva (Uredba 2016/425 o zaščitni opremi, kot velja v Veliki Britaniji).

Naslednje informacije vam bodo pomagale razumeti, katera vrsta zaščite hrbta (med različnimi vrstami zaščite hrbta) je nameščena v vašem sistemu Tech-Air® 7x – ABS7XI24. Spodnja slika prikazuje tri različne vrste ščitnikov hrbta, ki jih vsebuje ta novi standard. To so:

- a) "Ščitnik celotnega hrbta", ki zagotavlja zaščito osrednjega hrbta in lopatic
- b) "Centralni ščitnik hrbta", ki zagotavlja zaščito osrednjega hrbta
- c) "Ledveni ščitnik" - Ščitnik spodnjega dela hrbta, ki ščiti le ledveni del

EN 1621-2:2014 zagotavlja dve stopnji učinkovitosti zaščite: Stopnja 1 in Stopnja 2.

Ščitniki stopnje 1 imajo nižjo stopnjo zaščite, vendar so lahk. Ščitniki stopnje 2 imajo vrhunsko stopnjo zaščite; lahko pa so debelejši in težji. Izbrati morate ščitnike, ki zagotavljajo najboljšo stopnjo zaščite, ki je primerna za vrsto vožnje, ki jo boste izvajali.



Slika 2 – Mere zaščitnega območja

Tabela 1 – Mere zaščitene območja zaščite hrbta

Dimensions in Figure 2					
A	B	C	D	E	F
72 %	29 %	44 %	29 %	32 %	25 %
OPOMBA: Vse mere se nanašajo na dolžino od pasu do ramen					

Slika: Vrste zaščite in njihova certificirana zaščitna območja (območja zaščite).

Certificiranje sistema Tech-Air® 7x – sistem ABS7XI24 je bilo izvedeno v kombinaciji z zaščitno obleko MISSILE V2 1PC LEATHER SUIT - 3150122 in RACING ABSOLUTE - USNJENA OBLEKA – 3156319

OPOZORILO! Centralni ščitnik hrbta ne zagotavlja zaščite lopatic.

OPOZORILO! Ledveni ščitnik ne zagotavlja zaščite zgornjega dela hrbta.

OPOZORILO! Uporabniki se morajo zavedati, da nobena zaščita hrbta ne bo popolna zaščita pred poškodbo hrbtenice in proizvajalec ne daje nobenih jamstev ali garancije (izrecnih ali implicitnih), da se uporabnik kljub uporabi zaščite izogne tveganju za poškodbo hrbtenice.

Zaščita, ki je integrirana v sistem, je pasivna centralna zaščita hrbta stopnje 1.

Naslednja tabela povzema in pojasnjuje raven učinkovitosti, o kateri poroča izdelek, označen kot pasivna zaščita pred udarci.

Območje testiranja	Standard, uporabljen pri testni metodi in uporabljen pri testu	Temperatura	Prenos sile z udarno energijo 50 Joulov Povprečna vrednost / Najvišja vrednost	Stopnja Zahteve za 1. stopnjo: povprečna vrednost ≤ 18kN; št. udarcev nad 24kN Zahteve za 2. stopnjo: povprečna vrednost ≤ 9kN; št. udarcev nad 12kN
Sredina hrbta	EN 1621-2:2014	23°C	Povprečje ≤ 18kN Vrhunec ≤ 24kN	Stopnja 1

OPOZORILO! Vedno pred kakršno koli uporabo preverite, da ni ščitnik za hrbet na kateremkoli delu poškodovan. Ne glede na starost ne uporabljajte sistema, če opazite kakršno koli poškodbo in/ali degradacijo ščitnika za hrbet.

OPOZORILO! Kakršna koli poškodba, sprememba ščitnika za hrbet ali nepravilna uporaba lahko nevarno zmanjša učinkovitost ščitnika za hrbet.

Informacije o velikosti in namestitvi v zvezi s ščitnikom hrbta, integriranim v sistem

Ščitniki za hrbet so certificirani v skladu z EN 1621-2:2014 in so izdelani v merah glede na dolžino od pasu do ramen, saj to najbolje predstavlja dolžino hrbta. Dolžina od pasu do ramen je dolžina, merjena na hrbtu od pasu do spoja ramen z vratom na najvišji točki, kot je prikazano na prikazu zaščitne opreme.

Sistem je opremljen z integriranim ščitnikom za hrbet, ki ga ni mogoče odstraniti iz jopiča z zračno blazino, prav tako ga ni dovoljeno kakorkoli spreminjati.

Velikost ščitnika za hrbet je izbral Alpinestars glede na velikost in funkcijo sistema. Ne glede na to ena sama velikost hrbtne ščitnika ne more ustrezati vsem telesnim dimenzijam (višini in obliki). Skladno s tem pri izbiri sistema preverite, ali se vgrajena zaščita hrbta sistema pravilno prilega. Pravilno nameščen ščitnik za hrbet se ne sme dotikati vašega vratu, ko nagnete glavo nazaj. Če se ščitnik za hrbet sistema dotika vašega vratu, ko nagnete glavo nazaj, je to znak, da je ščitnik za hrbet sistema prevelik in lahko moti čelado, kar povzroči nevarno vožnjo. V tem primeru sistem za vas ni primeren in ga ne smete uporabljati.

Naslednja tabela pojasnjuje in povzema velikosti pasivnih ščitnikov za hrbet, ki so že nameščeni v vaš telovnik:

Velikost telovnika	Moške konfekcijske št.	Dolžina hrbta - od pasu do ramen
XS	44-46	41cm (16.1") to 46cm (18.1")
S	46-48	41cm (16.1") to 46cm (18.1")
M	48-50	46cm (18.1") to 51cm (20.1")
L	50-52	46cm (18.1") to 51cm (20.1")
XL	52-56	46cm (18.1") to 51cm (20.1")
2XL	56-58	46cm (18.1") to 51cm (20.1")

Ščitniki, ki ščitijo pred mehanskimi udarci - splošne informacije

NEGA IN SHRANJEVANJE

Ščitnike lahko očistite z vlažno krpo in milnico. Ščitnikov ne potaplajte v vodo. Ščitnikov nikoli ne čistite z močnimi čistilnimi sredstvi ali topili, saj lahko oslabijo materiale ali poškodujejo površino ščitnikov. Paziti je treba, da se ščitniki ne upognejo, zlasti med shranjevanjem. Ščitnike shranjujte v suhem, prezračenem prostoru, stran od neposrednih virov toplote, stran od neposredne sončne svetlobe. Na ščitnike ne postavljajte težkih predmetov. Izvlecite ščitnike iz oblačila, da olajšate čiščenje. Prepričajte se, da so bili vsi odstranljivi ščitniki znova vstavljeni v oblačilo, preden se znova vozite z oblačilom. NE UPORABLJAJTE oblačila, če odstranljivi ščitniki niso ponovno vstavljeni v oblačilo ali manjkajo. Če oblačilo uporabljate brez odstranljivih ščitnikov, bo certifikat CE in UKCA neveljaven, poleg tega pa ne zagotavlja zaščite pred udarci.

OPOZORILO! Ne pozabite, da mora biti za varno vožnjo z motociklom zaščiteno celotno telo, zato je treba ščitnike nositi s pravilno certificirano CE in UKCA in prilegajočo se motoristično obleko, škornji, rokavicami in homologirano čelado.

VZDRŽEVANJE

Ščitnike je treba občasno pregledati glede obrabe. Odvisno od lokacije ščitnikov v oblačilu bo morda treba ščitnike najprej odstraniti z oblačila. Če so ščitniki obrabljeni, počeni, odkrušeni ali razslojeni, jih je treba zamenjati. Ščitnike je treba zamenjati tudi, če so bili izpostavljeni močnemu udarcu, zlasti če je plastika na mestu udarca posvetelela. Pri manjših udarcih mora ščitnike pred nadaljnjo uporabo pregledati pooblaščen prodajalec Alpinestars. Ščitnik uporabljajte le, če je v brezhibnem stanju in brez vidnih poškodb. V nobenem primeru ne poskušajte popravljati, spreminjati ali modificirati ščitnika, to vključuje nanašanje barv, nalepk ali barvil, ki bi ogrozili materialno celovitost ščitnika.

ŽIVLJENJSKA DOBA

Materiali, ki jih uporablja Alpinestars v svojih izdelkih, so izbrani tako, da povečajo vzdržljivost izdelka. Ustrezna nega vaših izdelkov Alpinestars bo prav tako pomagala zagotoviti najdaljšo možno življenjsko dobo. Ne glede na to imajo vsi izdelki omejeno življenjsko dobo in so dolgoročno podvrženi staranju in obrabi materialov zaradi dejavnikov, kot so uporaba, obraba zaradi vašega sloga vožnje, nesreče, odrgnine, kako dobro skrbite za svoj izdelek ter skladiščenje in/ali običajni okoljski pogoji – vse to vpliva na praktično življenjsko dobo izdelkov.

Ščitniki s plastičnimi deli imajo omejeno življenjsko dobo zaradi obremenitev pri vožnji in/ali elementov, kot sta izpostavljenost vročini ali sončni svetlobi.

Zaradi varnostnih vprašanj in za zagotovitev, da zgornji dejavniki niso zmanjšali ravni celovitosti ali učinkovitosti izdelka, Alpinestars močno priporoča, da upoštevate priporočila za redno vzdrževanje sistema za neodstranljive ščitnike (glejte razdelek 15).

Kot je zapisano v tem uporabniškem priročniku, vedno pred kakršno koli uporabo preverite izdelek glede morebitnih poškodb katerega koli dela izdelka. Ne glede na starost izdelka ne uporabljajte nobenega izdelka, če opazite kakršne koli poškodbe, razpoke, deformacijo in/ali se notranja podloga poslabša ali če se izdelek ne prilega več pravilno ali nima strukturne celovitosti.

ODLAGANJE

Ob koncu življenjske dobe je treba izdelek zavreči v skladu z lokalnimi predpisi o odpadkih. V ščitnikih niso prisotni nevarni materiali.

NASVET ZA ALERGIKE

Osebe, ki imajo kožne alergije na sintetične, gumijaste ali plastične materiale, naj skrbno spremljajo svojo kožo ob vsaki uporabi izdelka. V primeru kakršnega koli draženja kože takoj prenehajte z uporabo izdelka in poiščite zdravniško pomoč.

OMEJITEV UPORABE

Ta izdelek je namenjen SAMO uporabi med vožnjo z motociklom in zagotavlja SAMO omejeno zaščito pred udarci v primeru nesreče ali padca.

OPOZORILO! Uporabniki se morajo zavedati, da noben izdelek (vključno z ščitniki) ne bo zagotovil popolne zaščite pred poškodbami in da ni nobenih jamstev, garancij (izrecnih ali implicitnih) za preprečevanje tveganih poškodb.

OPOZORILO! Uporabniki se morajo zavedati, da lahko različni okoljski pogoji, vključno z visokimi ali nizkimi temperaturami, vplivajo na lastnosti ščitnika in lahko zmanjšajo učinkovitost ščitnika, tudi če sta v prikazu prisotna T+ in/ali T-.

Pirotehnični izdelki

Sistem Tech-Air® 7x vsebuje dva pirotehnično aktivirana napihovalca s hladnim plinom (15) in kot tak se celoten izdelek šteje za »MODUL ZRAČNE BLAZINE« kategorije P1 v skladu z Direktivo EU 2013/29. Kot tak je bil opravljen EU-pregled tipa (modul B) za načrtovanje sistema, EU-pregled tipa in revizija (modul E) pa sta bila opravljena za sestavo sistema.

EU pregled tipa in revizijo je izvedel priglašeni organ št. 0080, Ineris, Parc Technologique ALATA BP2, Verneuil-en-Halatte, 60550, Francija.

Oznaka CE na sistemu Tech-Air® 7x poroča o ustreznih informacijah glede pirotehničnega certifikata:



Koda INERIS,
priglašeni organ
ki je odobril
Sistem zračne blazine

Certifikacijska koda:

- 0080: koda priglašene organa (INERIS)
- P1: kategorija pirotehničnega izdelka, vsebovanega v sistemu
- 22.0001: edinstvena koda potrdila

Elektromagnetna stabilnost

Elektronska enota sistema je bila testirana v skladu z različnimi predpisi za elektronske in radijske naprave.

Izjava o skladnosti FCC

Sistem je bil testiran in ugotovljeno je bilo, da JE v skladu z omejitvami za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjih in drugih prostorih. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in lahko povzroči škodljive motnje radijskih komunikacij, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili. Vendar ni nobenega zagotovila, da do motenj ne bo prišlo pri določenih pogojih. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, uporabniku priporočamo, da poskuša odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- Spremenite ali prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Priključite opremo v vtičnico na drugem omrežju kot pa na katerega je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV tehnikom

OPOZORILO! Spremembe ali modifikacije, ki jih Alpinestars izrecno ne odobri, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za upravljanje opreme (del 15.21).

FCC ID: RFR-S50

Kanadska izjava o skladnosti

Ta oprema je bila preizkušena in ugotovljeno je, da ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu z RSS-210 pravil IC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjih in drugih prostorih. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in lahko povzroči škodljive motnje radijskih komunikacij, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili. Vendar ni nobenega zagotovila, da do motenj ne bo prišlo pri določenih pogojih. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, uporabniku priporočamo, da poskuša odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- Spremenite ali prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Priključite opremo v vtičnico na drugem omrežju kot pa na katerega je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV tehnikom

OPOZORILO! Spremembe ali modifikacije, ki jih stranka, ki je odgovorna za skladnost, ni izrecno odobrila, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za upravljanje opreme (RSS-210).

IC: 4957A-S50

Izjava o skladnosti z EU

Sistem vsebuje nizkoenergijski radijski modul Bluetooth z naslednjimi lastnostmi:

Frekvenčni pas 2402÷2480 Mhz

Nazivna izhodna moč 0.002344 Watts

Alpinestars SpA izjavlja, da je ta brezžična naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na: eudeclaration.al-pinestars.com

21. Pomembne informacije za uporabnike - OPOZORILO!

Sistem zračne blazine je aktivni zaščitni sistem, namenjen večji varnosti uporanika in se razlikuje od običajnih zaščitnih oblačil in zato zahteva dodatno nego in previdnostne ukrepe. Pred uporabo morate v celoti prebrati in razumeti navodila za uporabo ter biti pozorni na naslednja opozorila:

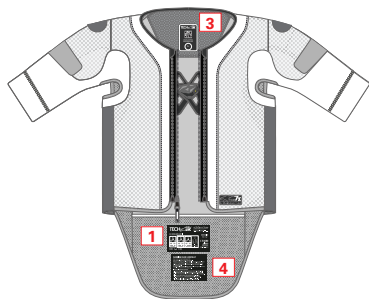
- Sistem lahko nudi le omejeno zaščito v primeru nesreče ali dogodka. Kot taka vedno obstaja možnost, da lahko pride do resne ali smrtne poškodbe tudi kljub uporabi sistema.
- Sistem je zasnovan in razvit za uporabo pri vožnji po cestah in omejeno uporabo pri vožnji po brezpotjih samo v programu "Street Mode", na dirkališčih pa v programu "Race Mode". Ta sistem ni bil zasnovan za težko terensko uporabo, kaskadersko uporabo ali druge namene. Alpinestars ne sprejema nobenih zahtevkov za okvare sistema, ki se uporablja izven okolij, za katera je njegova uporaba predvidena.
- Nekatere vrste gibanja si lahko sistem razlaga kot trk in povzroči sproženje zračne blazine, čeprav ni prišlo do trka ali padca.
- Sistem je bil zasnovan za uporabo pri trkih in padcih nad minimalnim pragom energije. To je namenjeno preprečevanju potratne uporabe napihovalcev v situacijah, kjer zaščita običajno ni potrebna. Tako je pri nizki hitrosti/nizki stopnji udarca verjetno in razumno, da se sistem ne bo sprožil.
- V sistemu NI delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik, razen plinskih napihovalnikov (15), ki jih lahko zamenjajo SAMO uporabniki, ki se nahajajo v državah, kjer dovoljujejo, da jih uporabnik menja sam. Za celoten seznam držav, ki to dovoljujejo glejte razdelek Dokumenti v aplikaciji Tech-Air®. Uporabniki v nobenem primeru ne smejo poskušati odpreti, servisirati, razstaviti ali spremeniti sistema. Ne odstranjujte ali spreminjajte notranje baterije. Vsa dela na sistemu mora opraviti pooblaščen prodajalec, pri katerem je bil sistem kupljen. V nasprotnem primeru lahko pride do hudih poškodb ali škode.
- Ne poskušajte izvajati nobenih sprememb ali prilagoditev elektronike ali jopiča sistema.
- Sistem je dovoljeno uporabljati samo za vožnjo motornih koles vožnji po cestah in omejeno uporabo pri vožnji po brezpotjih samo v programu "Street Mode", na dirkališčih pa v programu "Race Mode". Ne sme se uporabljati za noben drug namen, povezan z motociklom ali drugače. To vključuje:

Enduro, motokros, supermoto, izvajanje kaskaderskih točk in vse vrste nemotociklističnih aktivnosti. Nošenje sistema med kakršno koli nenamerno dejavnostjo (z vklopljeno enoto) lahko povzroči, da se sistem sproži in povzroči poškodbe ali smrt vas ali drugih ter lahko povzroči škodo na lastnini.

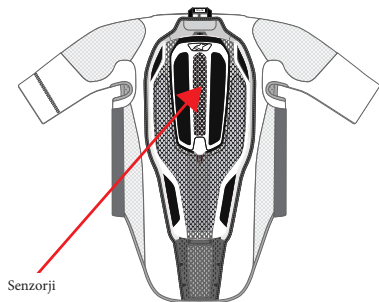
- Ko sistem ni v uporabi in ga shranjujete, prevažate ali pošiljate, ga morate izklopiti tako, da pustite sprednjo zaponko (3) odprto.
- Pred vsako uporabo je treba sistem pregledati glede znakov obrabe ali poškodb. Poleg tega je treba ob vklopu preveriti LED zaslon (2). V primeru, da sistem sporoči napako (tj. če sveti rdeča lučka LED), uporabniki ne smejo uporabljati sistema in morajo slediti navodilom v tem uporabniškem priročniku.
- Pred vsako uporabo mora uporabnik preveriti, ali je pokrov sistema na hrbtni zaščiti (12) vedno pravilno zaprt.
- Kadarkoli LED-zaslon (2) pokaže, da je baterija skoraj prazna, je treba sistem čim prej ponovno napolniti.
- Sistema nikoli ne smete priti v stroju, potopiti v vodo, sušiti v sušilnem stroju ali likati.
- Po sprožitvi zračne blazine je treba sistem vrniti pooblaščenemu prodajalcu, kjer je bil sistem kupljen, saj edino tam lahko poskrbijo za ponovno polnjenje sistema. Plinski napihovalci (15) lahko zamenjajo SAMO uporabniki, ki se nahajajo v državah, kjer dovoljujejo, da jih menja uporabnik sam. Za celoten seznam pooblaščenih držav glejte "Razdelek z dokumenti v aplikaciji Tech-Air®".
- Tudi če sistem ni bil uporabljen ali se zračna blazina nikoli ni sprožila, je pomembno, da sistem servisirate vsaj enkrat na dve leti ali 500 ur delovanja. To lahko uredi pooblaščen prodajalec, pri katerem je bil sistem kupljen.
- Brez kakršnega koli dodatnega obvestila si Alpinestars pridržuje vse pravice do občasne posodobitve programske opreme in/ali elektronskih komponent sistema. V skladu s tem je pomembno, da uporabniki registrirajo svoj sistem in ga spremljajo v aplikaciji Tech-Air®, da bodo lahko prejeli pomembne posodobitve programske opreme in takojšnja obvestila/potisna sporočila o razpoložljivosti in izdaji novih posodobitev programske opreme. Uporabnik mora prek aplikacije vedno zagotoviti, da je sistem posodobljen na najnovejšo različico programske opreme. Ob prvem nakupu sistema preverite, ali ima vaš sistem nameščeno najnovejšo programsko opremo. Preprosto odprite aplikacijo Tech-Air®, pojdite na Nastavitve/Programska oprema in se prepričajte, da sistem uporablja najnovejšo različico programske opreme. Za več informacij in uporabniška navodila glejte Nastavitve/Dokumenti v aplikaciji.

ANEKS 1

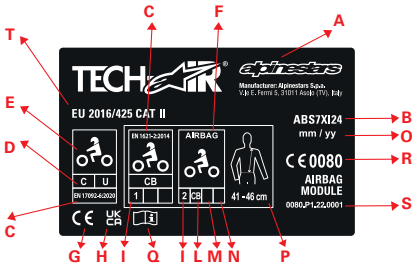
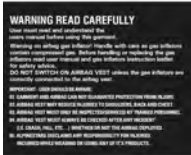
Primer oznak v skladu z različnimi standardi in predpisi EU



Prednja stran



Zadnja stran

1	 Diagram of the TECH AIR 7X label with callout letters A through S pointing to various technical specifications and logos.
2	 WARNING Nothing else should be placed in this pocket other than the present foam
3	 TECH AIR logo, QR code, Chassis Number 000000 0, and size indicator L.
4	 WARNING READ CAREFULLY Use must read and understand the safety manual before using the garment. Warning on inflating gas inflator: Inflation with gas as gas inflator contains compressed gas. Before handling or repairing the gas inflator must wear proper and gas inflator protection head. DO NOT SWITCH ON AIRBAG VEST unless the gas inflator is correctly connected to the inflator unit. IMPORTANT: READ INSTRUCTIONS CAREFULLY: A) GARMENT AND AIRBAG CAN NOT GUARANTEE PROTECTION FROM ALL RISKS. B) AIRBAG VEST MUST BE PROPERLY PLACED TO PROTECT BACK AND CHEST. C) AIRBAG VEST MUST BE PROPERLY SECURED BY PROPER FASTENING. D) AIRBAG VEST MUST ALWAYS BE CHECKED AFTER ANY INCIDENT. E) GARMENT, INFLATOR, AND INFLATOR MUST BE USED AS ONE UNIT. F) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. G) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. H) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. I) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. J) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. K) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. L) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. M) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. N) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. O) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. P) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. Q) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. R) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS. S) PROPERLY READ INSTRUCTIONS FOR ALL RISKS.

1	Zaščitna oblačila za voznike motornih koles in napihljiva zaščita pred udarci z elektronsko aktivacijo: Priglašeni organ #2008: DOLOMITICERT S.C.A.R.L. Z.I. Villanova, 32013 Longarone (BL) – Italija Pirotehnični izdelki: Priglašeni organ #0080, Ineris, Parc Technologique ALATA BP2, Verneuil-en-Halatte, 60550, Francija
2	Nalepka z opozorili
3	Velikost telovnika in serijska številka sistema
4	Nalepka z opozorili
A	Naziv proizvajalca
B	Identifikacijska koda izdelka
C	Uporabljen standard
D	Oblacilo z zaščito pred udarci (C), uporaba kot spodnje oblačilo (U)
E	Izdelek je opredeljen kot zaščita pri vožnji z motociklom
F	Oznaka, da gre za napihljivo zaščito
G	CE oznaka
H	UKCA oznaka
I	Označuje splošno doseženo stopnjo zaščite
L	Predel telesa, za katerega je zaščita namenjena
M	Izbirni test v vročih pogojih opravljen (sicer prazen)
N	Izbirni test v hladnih pogojih opravljen (sicer je nezaseden)
O	Mesec (mm) in leto (ll)
P	Razdalja od pasu do ramen
Q	Pred uporabo preberite navodila
R	Številka priglašene organa za pirotehnični izdelek
S	Registrska številka pirotehničnega izdelka
T	Uredba (EU) 2016/425 o osebni zaščitni opremi